



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
17 May 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Тридцать шестая сессия
7–25 августа 2006 года

**Ответы, касающиеся перечня тем и вопросов, связанных
с рассмотрением третьего периодического доклада**

Чешская Республика*

**Конституция, законодательство и национальный механизм для улучшения
положения женщин**

- 1. Просьба представить информацию о процессе подготовки третьего периодического доклада Чешской Республики и, в частности, сообщить, какие государственные органы и учреждения принимали участие в этом процессе, каковы были масштабы и характер такого участия, проводились ли консультации с неправительственными организациями и был ли доклад представлен в парламент.*

Процесс подготовки третьего периодического доклада начался в июле 2003 года, когда Уполномоченный правительства по правам человека обратился к органам государственной власти с просьбой представить ему документы, которые послужат основой процесса подготовки доклада. Эта просьба была направлена в Министерство информатики, Министерство по вопросам развития регионов, Министерство охраны окружающей среды, Министерство культуры, Министерство образования, по делам молодежи и спорта, Министерство здравоохранения, Министерство сельского хозяйства, Министерство транспорта, Министерство труда и социальных дел, Министерство промышленности и торговли, Министерство обороны, Министерство финансов, Министерство юстиции, Министерство иностранных дел и Министерство внутренних дел.

* Настоящий документ издается без официального редактирования.

В августе этого же года Уполномоченный правительства по правам человека также предложил принять участие в подготовке доклада губернаторам всех административных областей Чешской Республики, членам Правительственного совета по правам человека, членам Правительственного совета по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин и членам Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Правительственного совета по правам человека¹, которые представляют в составе этих консультативных органов профессиональные круги, гражданские объединения и научное сообщество.

Из 14 административных областей Чешской Республики, к которым была обращена соответствующая просьба, в подготовке доклада приняли участие девять регионов². Что касается НПО, то лишь Чешский союз женщин представил документы, необходимые для подготовки доклада. Кроме того, НПО имели возможность изложить свои замечания в отношении содержания доклада в рамках межведомственного процесса изложения замечаний³. Этой возможностью воспользовались гражданское объединение Rosa – Информационный и консультативный центр для женщин – жертв насилия в семье, Пражский фонд открытого общества, "Ла Страда – Чешская Республика", а также Союз чешских и моравских производственных кооперативов. На окончательный вариант доклада существенным образом повлияли центральные органы правительства, в то время как вклад НПО можно рассматривать как дополнительный.

Правительство Чешской Республики утвердило доклад резолюцией № 342 от 14 апреля 2004 года. Парламент Чешской Республики доклад не рассматривал.

2. *В соответствии с поправкой к статье 10 Конституции Чешской Республики (вступившей в силу 1 июня 2002 года) международные соглашения имеют преимущественную силу перед национальными законами (пункт 27). Просьба представить информацию о правовом статусе Конвенции в национальной правовой системе и любых случаях, когда Конвенция имела преимущественную силу перед национальным законом и/или когда она использовалась в национальных судах.*

Статья 10 Конституции Чехии предусматривает, что "изданные международные соглашения, на ратификацию которых Парламент дал свое согласие и которые имеют обязательную силу для Чешской Республики, являются частью ее правовой системы; если условия международного соглашения отличаются от условий того или иного закона, то применяется международное соглашение". Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин стала частью правовой системы Чешской Республики в 1987 году, когда она была опубликована в Сборнике законов под № 62/1987.

К сожалению, мы не можем представить какую-либо информацию относительно применения Конвенции сообразно обстоятельствам в ходе разбирательства дел в

¹ Правительственный совет по правам человека является консультативным органом чешского правительства в области прав человека и основных свобод; Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин представляет собой один из постоянных комитетов этого Совета, который был учрежден в соответствии с Уставом Совета. Правительственный совет по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин является консультативным органом чешского правительства в области создания равных возможностей для женщин и мужчин.

² Карловарский край, Злинский край, Краловеградский край, Южно-Чешский край, Высочина, Оломоуцкий край, Устецкий край, Моравско-Силезский край и Либерецкий край.

³ Доклад был разослан на предмет изложения замечаний следующим НПО: Пражский фонд открытого общества, Гендерные исследования, Чешский союз женщин, Rosa, Profem, Poradna pro ženy v tísní (Консультативный центр для женщин, оказавшихся в бедственном положении), Bílý kruh bezpečí (Белый круг безопасности), организация "Nesehnutí" Брно и "Ла Страда".

национальных судах, поскольку Министерство юстиции не ведет статистику таких случаев.

3. *В докладе отмечается, что в Законе о занятости предусмотрено запрещение дискриминации (пункт 17) и что в настоящее время разрабатывается новый закон (пункт 30). Просьба представить информацию о других законах, содержащих положения, запрещающие дискриминацию в отношении женщин в областях, охваченных Конвенцией, и о средствах правовой защиты в случае такой дискриминации.*

Правовые аспекты доступа к занятости, то есть отношения до вступления в силу трудового договора и осуществление национальной политики в области занятости, регламентируются **Законом о занятости (435/2004)**. Закон о занятости налагает на соответствующие стороны⁴ обязательства обеспечивать равное обращение со всеми лицами, утверждающими свое право на занятость. Закон запрещает любую прямую или косвенную дискриминацию на различных основаниях, в том числе по признаку пола. Дискриминация также включает любое деяние, связанное со склонением, подстрекательством или принуждением к дискриминации.

Отношения между работниками и работодателями, которые существуют с момента вступления в силу трудового соглашения, регламентируются **Трудовым кодексом (65/1965)**. Трудовой кодекс применяется также в отношении трудовых договоров и предусмотренных трудовым законодательством отношений в случаях, когда найм работника осуществляется в порядке избрания или назначения; в последнем случае Трудовой кодекс применяется с момента такого избрания или назначения. Определения, содержащиеся в Трудовом кодексе, отвечают положениям Закона о занятости в том, что касается запрещения прямой или косвенной дискриминации по различным причинам, а также запрещения домогательств и сексуальных домогательств и их соответствующих определений. Дискриминация также включает любое деяние, связанное с склонением или подстрекательством к дискриминации либо с оказанием давления, которое приводит к дискриминации.

Порядок выплаты заработной платы и оплаты труда резервных работников, а также определения и начисления средней заработной платы для целей, установленных трудовым законодательством, охватывается **Законом о заработной плате (1/1992)**⁵. Этот Закон устанавливает принцип равной оплаты за равную работу или работу равной ценности. Равная работа или работа равной ценности – это работа равной или сопоставимой сложности, ответственности и трудности, осуществляемая в равных или сопоставимых условиях труда при наличии равных или сопоставимых трудовых навыков и квалификации работников и выполняемая на равном или сопоставимом уровне при достижении равных или сопоставимых результатов в соответствии с положениями трудового соглашения, заключенного с одним и тем же работодателем.

⁴ Таковыми сторонами в Чешской Республике являются Министерство труда, органы власти, занимающиеся вопросами занятости, и работодатели; считается, что в число работодателей входят также организационные подразделения (отделения) иностранных юридических лиц или иностранные физические лица, имеющие разрешения на ведение предпринимательской деятельности в Чешской Республике в соответствии со специальными законами; а также юридические лица, физические лица и другие субъекты, осуществляющие свою деятельность в соответствии с указанным Законом.

⁵ Закон о заработной плате, оплате труда резервных работников и среднем заработке. Этот Закон не предусматривает выплату заработной платы и компенсации резервным работникам, порядок оплаты труда которых регламентируется специальным законом (например, Законом № 143/1992 об окладах и оплате труда резервных работников бюджетных и некоторых других органов и организаций с внесенными в него поправками; Закон № 201/1997 об окладах и некоторых других выплатах, касающихся государственных служащих, а также о поправках к Закону № 143/1992 об окладах и оплате труда резервных работников бюджетных и некоторых других органов и организаций с поправками и пересмотренными положениями на основании Закона № 155/2000.

Работники, выполняющие один и тот же вид работы или работу равной ценности, имеют право на получение равной заработной платы.

Антидискриминационные положения Трудового кодекса будут соответствующим образом применяться к службе сотрудников Информационной службы безопасности Чехии, деятельность которой регламентируется, в частности, **Законом об Информационной службе безопасности (154/1994)**⁶.

Закон о службе сотрудников полиции Чешской Республики (186/1992) содержит ссылки на антидискриминационные положения, предусмотренные Трудовым кодексом и Законом о занятости, которые, как и в случае Закона об Информационной службе безопасности, соответствующим образом применяются к лицам, работающим в службах безопасности⁷, порядку начисления им жалования, порядку прохождения службы, а также к организационным вопросам.

Закон о служебных отношениях сотрудников сил безопасности (361/2003), который прямо предусматривает запрет дискриминации в служебных отношениях и содержит определения, касающиеся дискриминации, с 1 января 2007 года заменит действующие законы, регламентирующие служебные отношения сотрудников полиции Чешской Республики, Информационной службы безопасности, пожарно-спасательной службы Чешской Республики, Управления тюрем Чешской Республики и Управления по внешним связям и информации. Этот новый Закон запрещает любые такие деяния со стороны служб безопасности как дискриминационные в отношении того или иного лица, причем не прямо, а, скорее, косвенно, включая деяния, связанные с подстрекательством к дискриминации. Ни одна из служб безопасности и ни один сотрудник таких служб не могут злоупотреблять своими правами и обязанностями, вытекающими из служебного положения, в ущерб другой стороне, по отношению к которой определяется указанное служебное положение, или с целью унижения его/ее человеческого достоинства. Как прямая, так и косвенная дискриминация по различным мотивам, в том числе дискриминация по признаку пола, в области служебных отношений запрещена. Домогательство и сексуальное домогательство квалифицируются как одно из проявлений дискриминации; дискриминация также включает любое деяние, связанное со склонением, подстрекательством или принуждением к дискриминации.

Закон о службе (218/2002)⁸ регламентирует установленные законом должностные обязанности работников административных органов, оказывающих услуги в области государственного управления, которые Чешская Республика обеспечивает общественности; а также организационные вопросы государственной службы, вопросы профессиональной подготовки отдельных лиц к служебной деятельности, служебные отношения государственных служащих административных органов, порядок выплаты вознаграждения этим лицам, процедуры, связанные со службой, порядок выплаты вознаграждения другим работникам, нанятым административными органами, и организационные вопросы, связанные с наймом этих работников. Предполагается, что указанный Закон вступит в силу 1 января 2007 года. В этом Законе предусмотрен принцип равного обращения со всеми государственными

⁶ Этот Закон регламентирует, в частности, статус, обязанности, координацию, сотрудничество и контроль чешских разведывательных служб, постановку задач разведывательным службам, порядок представления отчетности разведывательными службами и представление информации этим службам.

⁷ Под термином службы безопасности понимаются полиция Чешской Республики, пожарно-спасательная служба Чешской Республики, Таможенное управление Чешской Республики, Управление тюрем Чешской Республики, Информационная служба безопасности и Управление по внешним связям и информации.

⁸ Закон о службе государственных служащих в административных органах и об оплате труда государственных служащих и других работников административных органов.

служащими в том, что касается условий, в которых они выполняют работу, их вознаграждения и других выплат наличными, профессиональной подготовки и обучения, а также возможностей продвижения по службе. Этот Закон запрещает любую дискриминацию в сфере служебных отношений по различным признакам, в том числе по признаку пола. Закон запрещает любое такое деяние, рассматриваемое как дискриминация в отношении того или иного лица, причем не прямо, а косвенно. Ни одно лицо не может злоупотреблять своими правами и обязанностями, вытекающими из его служебного положения, в ущерб другому государственному служащему либо с целью унижения его/ее человеческого достоинства или в ущерб любым другим лицам. Действия, унижающие человеческое достоинство гражданского служащего, включают действия сексуального характера, которые являются нежелательными, неуместными или оскорбительными либо могут с достаточным основанием расцениваться другим государственным служащим как затрагивающие осуществление прав и обязанностей, вытекающих из служебного положения.

В **Законе о профессиональных военнослужащих (221/1999)** предусматривается определение, изменение, прекращение и установление круга служебных обязанностей профессиональных военнослужащих. Он налагает на военные ведомства обязательство обеспечивать равные условия для всех желающих поступить на военную службу и для всех военнослужащих при создании условий для выполнения служебных обязанностей, в частности в том, что касается профессиональной подготовки и продвижения по службе, вознаграждения, других выплат наличными и вознаграждения в денежном выражении. Этот Закон запрещает дискриминацию как в отношении желающих поступить на воинскую службу, так и в отношении военнослужащих по различным признакам, в том числе по признаку пола⁹. Кроме того, Закон запрещает любое такое деяние со стороны военных ведомств, квалифицируя его не как прямую, а, скорее, как косвенную дискриминацию. Унижение достоинства военнослужащего определяется как неприемлемое поведение сексуального характера, а также все формы домогательства, иные, нежели сексуальное домогательство, которые имеют целью посягательство на достоинство военнослужащего, создание атмосферы запугивания, враждебности, унижения и уничтожения или атмосферы агрессивности и которые являются нежелательными, неуместными или с достаточным основанием могут расцениваться другим военнослужащим как условия, вынуждающие принимать решения, затрагивающие осуществление прав и обязанностей, вытекающих из служебного положения. Такие действия включают также склонение к дискриминации других лиц.

Закон об образовании (561/2004)¹⁰ определяет права и обязанности физических и юридических лиц в отношении образования и обязанности центральных и местных органов власти в рамках системы образования. Все граждане Чешской Республики или любого другого государства – члена ЕС имеют право на равный доступ к образованию без какой-либо дискриминации по различным признакам, в том числе по признаку пола. Лица, не являющиеся гражданами Чешской Республики и находящиеся на территории Чешской Республики на законных основаниях (то есть граждане третьих стран), имеют доступ к начальному, среднему и высшему профессиональному образованию на тех же условиях, что и граждане Чешской

⁹ Указанный Закон запрещает дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, убеждений и вероисповедания, национальности, этнического или социального происхождения, наличия собственности, рождения, брачного и семейного положения и семейных обязанностей, беременности, материнства или кормления грудью.

¹⁰ Закон о дошкольном, начальном, среднем, высшем профессиональном и ином образовании.

Республики, в том числе доступ к образованию в ходе институционального, исправительного или профилактического воспитания. В Законе об образовании содержится четко сформулированное положение, касающееся образования этнических меньшинств, религиозного образования, обучения учащихся, имеющих особые потребности в области образования, а также учащихся, обладающих исключительными способностями. В контексте Закона о правах представителей этнических меньшинств (273/2001) Закон об образовании предусматривает условия для так называемой "системы образования меньшинств".

Закон о радио- и телевидении (231/2001) регламентирует права и обязанности юридических и физических лиц в области радио- и телевидения, налагает на вещательную компанию обязательство не включать в программы вещания любую рекламу и не вести розничную торговлю с помощью средств телекоммуникаций, если при этом оскорбляются вера и религия либо политические или иные убеждения, а также не вести розничную торговлю с помощью средств телекоммуникаций, которая связана с дискриминацией по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, национальности или социального происхождения или принадлежности к тому или иному национальному или этническому меньшинству.

Закон о регулировании рекламной деятельности (40/1995) запрещает рекламу, которая носит аморальный характер. Рекламные объявления, в частности, не должны содержать какие-либо элементы дискриминационного характера, связанные с полом, расой или национальностью либо оскорблять религиозные или национальные чувства, подрывать моральные устои таким образом, который в целом является неприемлемым, унижать человеческое достоинство, а также содержать элементы порнографии, насилия или элементы, порождающие страх, и не должны оскорблять политические убеждения.

Закон о дополнительном пенсионном страховании при участии государства (42/1994) предусматривает дополнительное пенсионное страхование за счет государственных отчислений из пенсионных фондов, операций пенсионных фондов, а также предусматривает государственный контроль за дополнительным пенсионным страхованием. Этот Закон запрещает дискриминацию в отношении сторон дополнительного пенсионного страхования по различным признакам, в том числе по признаку пола. К дискриминации по признаку пола не относятся случаи, когда для целей вычисления размеров пенсии используются данные, приведенные в таблицах показателей смертности отдельно для мужчин и женщин.

Закон о государственных закупках (40/2004) определяет юридических и физических лиц, которые обязаны заключать контракты в рамках процедуры государственных закупок, определяет процедуру государственных закупок, категории процедур государственных закупок, процедуру выдачи лицензий, порядок проведения государственных торгов для выбора предложений и порядок надзора над государственными закупками. Этот Закон налагает на орган, заключающий контракт, обязательство соблюдать принцип равных условий и транспарентности в отношении всех участников торгов и соискателей на торгах¹¹. Аналогичное обязательство предусмотрено новым Законом о государственных закупках (137/2006), который вступит в силу 1 июля 2006 года.

¹¹ Данный Закон предусматривает одно исключение. Если работодатель, в штате которого 50 процентов от общей численности работников приходится на долю инвалидов, принимает участие в открытых или ограниченных торгах и при этом такие торги предусматривают государственные заявки на поставки или государственные заявки на услуги до установленного лимита, то цена, предлагаемая этим работодателем, считается наименьшей ценой, если она не превышает цену, предлагаемую другими участниками торгов более чем на 20 процентов.

В **Законе о добровольной службе (198/2002)** указываются условия, в соответствии с которыми государство оказывает поддержку добровольной службе, регламентируемой настоящим Законом и осуществляемой добровольцами на безвозмездной основе. Направляющая организация¹² в процессе отбора добровольцев, с которыми она будет заключать соглашения, и в ходе переговоров об условиях осуществления добровольной службы обязана соблюдать принцип равного обращения со всеми добровольцами.

Что касается средств правовой защиты:

В сферах, регулируемых Трудовым кодексом, Законом о занятости, Законом о службе, Законом о профессиональных военнослужащих и Законом о служебных отношениях сотрудников сил безопасности, жертва действий, нарушающих ее или его право на равное обращение или запрет на дискриминацию, имеет право потребовать, согласно положениям указанных законов, пресечения таких действий или поведения и устранения их последствий¹³. Если честь или достоинство того или иного сотрудника были унижены в значительной степени и указанные выше достаточные средства правовой защиты обеспечены не были, то сотрудник имеет право на денежную компенсацию неденежного ущерба. Размер компенсации определяется судом по запросу пострадавшей стороны с учетом серьезности причиненного таким образом ущерба и обстоятельств, при которых были нарушены права и обязанности.

Как правило, в соответствии с положениями **Гражданского кодекса (40/1964)**¹⁴, принятия мер защиты от дискриминации можно потребовать на основании иска о защите личности. Такая категория мер защиты, однако, не обеспечивает судебную защиту от нарушения права на равное обращение и защиту от дискриминации, а предусматривает исключительно судебную защиту от деяний, которые могут иметь отношение к защите личности.

Закон об инспекции труда (251/2005), вступивший в силу 1 июля 2005 года, предусматривает механизм контроля в отношении любых нарушений трудового законодательства. До вступления в силу этого Закона ведомства по вопросам занятости выполняли функции инспекционных органов в области проверки соблюдения положений трудового законодательства. Они несли ответственность за мониторинг случаев нарушения запрета на дискриминацию, который был введен положениями Трудового кодекса и Закона о занятости. Вновь созданные инспекционные органы взяли на себя задачу по контролю за соблюдением запрета на дискриминацию в области отношений, регулируемых трудовым законодательством, в том числе в сфере начисления заработной платы и окладов и выплаты вознаграждения, тогда как вопросы занятости по-прежнему находятся в ведении органов по вопросам занятости.

Наряду с этим согласно Закону об инспекции труда были внесены частичные изменения в положения, касающиеся мелких преступлений и административных правонарушений, которые имеют отношение к принципу равного обращения. В настоящее время эти правонарушения определяются в двух законах, а именно в Законе об инспекции труда и в Законе о занятости. Нарушения запрета на

¹² Определяется как юридическое лицо (организация), зарегистрированное в Чешской Республике, которое осуществляет отбор, регистрацию и подготовку добровольцев для добровольной службы и заключает с ними соглашение о добровольной службе при условии наличия у такой организации юридически действительной аккредитации.

¹³ Согласно положениям Закона о службе сотрудников полиции Чешской Республики такими правами также располагают сотрудники полиции Чешской Республики и сотрудники Информационной службы безопасности в соответствии с положениями Закона об Информационной службе безопасности.

¹⁴ §§ 11–13 чешского Гражданского кодекса.

дискриминацию, предусмотренного Законом о занятости и другими нормами трудового законодательства, рассматривались в соответствии с Законом о занятости до конца июня 2005 года. Со дня опубликования Закона об инспекции труда в судебном порядке согласно Закону о занятости рассматриваются только те мелкие преступления и административные правонарушения, которые могут быть совершены физическим или юридическим лицом в результате нарушения запрета на дискриминацию или в результате несоблюдения принципа равного обращения. В Законе об инспекции труда содержатся более широкие определения мелких преступлений физических лиц и административных правонарушений юридических лиц в области соблюдения принципа равного обращения¹⁵. Штрафы, налагаемые инспекционными органами за нарушения принципа равного обращения, гораздо меньше штрафов, налагаемых за аналогичные нарушения органами по вопросам занятости.

Гражданско-процессуальный кодекс (Закон № 99/1963) предусматривает принцип переноса бремени доказывания в случаях дискриминации в области трудовой деятельности по различным признакам, в том числе по признаку пола. Принцип переноса бремени доказывания означает, что бремя доказывания возлагается на ответчика, то есть сторона, совершившая акты дискриминации, должна доказать, что такие акты не носили дискриминационного характера.

Что касается вопросов служебного положения и связанных с ними судебных разбирательств, то **Закон о службе (218/2002)**¹⁶ предусматривает опровержимую правовую презумпцию, на основании которой то или иное ведомство по вопросам службы считает доказанными утверждения о том, что в отношении той или иной стороны судебного разбирательства были прямо или косвенно совершены акты дискриминации по признаку его/ее пола, национальности или расы, если только в ходе судебного разбирательства не будут представлены доказательства обратного.

В ходе разбирательств дел в ведомстве по вопросам службы применяется закрепленный в **Законе о профессиональных военнослужащих (221/1999)** принцип переноса бремени доказывания. Утверждения о том, что в отношении той или иной стороны разбирательства прямо или косвенно были совершены акты дискриминации по признаку его/ее пола, национальности или расы, считаются доказанными, если только в ходе этого разбирательства не будут приведены доказательства обратного.

Согласно положениям **Закона о службе сотрудников полиции Чешской Республики (186/1992)** утверждения о том, что в отношении той или иной стороны судебного разбирательства прямо или косвенно были совершены акты дискриминации по признаку его/ее пола, национальности или расы, считаются доказанными, если в ходе этого судебного разбирательства не будут приведены доказательства обратного.

В **Законе о служебных отношениях сотрудников сил безопасности (361/2003)**, который с 1 января 2007 года заменит Закон о полиции, также содержатся положения о переносе бремени доказывания.

¹⁵ Помимо положений, касающихся нарушения общего запрета на дискриминацию, содержащихся в Трудовом кодексе, в данном Законе также предусмотрены положения, касающиеся неравного обращения с работниками в плане вознаграждения за работу и выплаты других денежных сумм, а также платы в денежном выражении, профессиональной подготовки, возможностей в области продвижения по службе, преследования работников, которые на законных основаниях требуют соблюдения своих прав, и отказа от обсуждения с работником его/ее жалобы, касающейся прав и обязанностей, вытекающих из трудового соглашения.

¹⁶ Закон о службе государственных служащих в административных органах и об оплате труда государственных служащих и других работников административных органов.

4. *В докладе говорится, что политика, направленная на обеспечение равных возможностей, особенно неудовлетворительным образом проводится на региональном и муниципальном уровнях (пункт 20) и что для оказания правительству помощи в решении этой проблемы был создан консультативный совет (Правительственный совет по обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин). Как выполняются рекомендации Совета и какое воздействие они оказывают на расширение возможностей женщин в области занятости?*

Правительственный совет по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин (далее именуемый "Совет") является постоянным консультативным органом чешского правительства в области создания равных возможностей для женщин и мужчин. В соответствии со своим Уставом Совет устраняет любые недостатки в ходе осуществления политики равных возможностей, то есть, среди прочего, предлагает решения любых проблемных ситуаций на уровне административных областей и муниципалитетов. В связи с этим важно отметить тот факт, что в сессиях Совета на регулярной основе принимают участие представители регионов и представитель Союза городов и муниципалитетов Чешской Республики, которые излагают свои замечания по документам, представляемым Советом по вопросам равенства женщин и мужчин, и дают оценку этим документам, а также информируют Совет о региональных мероприятиях в области обеспечения равных возможностей. Затем названные представители препровождают полученную в ходе сессий Совета информацию соответствующим учреждениям и отделениям в рамках своей организационной структуры и используют эту информацию в интересах своих регионов.

С момента своего создания в 2002 году Правительственный совет по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин принял и представил на рассмотрение правительства **10 рекомендаций правительству Чешской Республики**. По вопросам осуществления политики равных возможностей на уровне регионов и муниципалитетов были вынесены, в частности, следующие рекомендации:

- разработать методологию составления бюджетов с позиции равенства женщин и мужчин (в 2003 году). На основе этой рекомендации был подготовлен проект руководства под названием "Информационная методология: составление бюджетов с позиции равенства женщин и мужчин, 2004 год", которое предназначено для лиц, участвующих в составлении проектов и исполнении государственных бюджетов. Руководство по данной методологии было распространено среди всех муниципалитетов в качестве вспомогательного материала в поддержку их работы;
- что касается областей политики государственного субсидирования неправительственных некоммерческих организаций на 2004 год, то следует добавить такие новые области, как трудовая жизнь, политическая жизнь, гендерные вопросы (общая информированность), роли и стереотипы обоих полов (2004 год). На 2005 год Министерство труда и социальных дел объявило статью субсидирования под названием "Программа в поддержку содействия установлению равенства между женщинами и мужчинами", в соответствии с которой 16 некоммерческих организаций получили неинвестиционные субсидии на общую сумму 3 033 933 чешских крон;
- принять законодательство, обеспечивающее эффективную защиту от насилия в семье (в 2004 году). Закон о внесении изменений в некоторые законы, связанные с защитой от насилия в семье, был опубликован в марте 2006 года и вступит в силу 1 января 2007 года;

- провести кампании по информированию общественности о проблемах обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин (в 2005 году). Кампания по информированию общественности о проблемах обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин осуществляется Министерством труда и социальных дел в сотрудничестве с Уполномоченным правительства по правам человека.

Ни одна из рекомендаций Совета непосредственно не касается расширения возможностей женщин в области занятости, однако на решение этого вопроса косвенным образом оказала значительное влияние политика субсидирования, осуществляемая Министерством труда и социальных дел, о чем свидетельствует тот факт, что многие проекты были направлены на расширение возможностей женщин в области занятости.

5. *Просьба представить информацию о результатах усилий правительства по укреплению национальных механизмов с помощью упомянутого в докладе (пункт 21) совместного проекта под названием "Совершенствование государственного институционального механизма для введения, осуществления и мониторинга равного обращения в отношении мужчин и женщин".*

С целью активизации усилий по содействию установлению равенства между женщинами и мужчинами Чешская Республика в 2000 году обратилась к Европейскому союзу с просьбой предоставить ей консультативную помощь экспертов. Осуществление проекта партнерства Европейского союза "Совершенствование государственного институционального механизма для введения, осуществления и мониторинга равного обращения в отношении женщин и мужчин" было начато 1 августа 2002 года и завершилось 31 июля 2003 года. В ходе конкурсного отбора на право осуществления этого проекта была выбрана Швеция как страна, достижениям которой в области обеспечения равенства женщин и мужчин повсеместно дается высокая оценка.

Общая цель совместного проекта Швеции и Чешской Республики в рамках программы PHARE ЕС первоначально заключалась в оказании помощи Чешской Республике в деле согласования ее законодательства, применяемого в области обеспечения равенства женщин и мужчин, с законодательством Сообщества. Однако в период между выбором партнера по проекту и началом осуществления проекта Европейский союз признал, что законодательство Чешской Республики совместимо с законами Европейского союза (*acquis communautaire*). Таким образом, приоритет был отдан цели, которая изначально считалась второстепенной, а именно созданию основы для преобразования и совершенствования институциональной структуры в области установления равенства женщин и мужчин.

В результате осуществления этого проекта для Чешской Республики были разработаны краткосрочные и долгосрочные рекомендации. Основой процесса оценки послужил тот факт, что имеющаяся институциональная структура по существу является удовлетворительной, и поэтому рекомендации были направлены на достижение цели, предусматривающей придание большей стабильности существующим институтам и оказание недвусмысленной политической поддержки.

Ниже приводится информация о поэтапном выполнении названных рекомендаций:

- принятие правительственного законопроекта о внесении изменений в некоторые законы, обеспечивающие защиту от насилия в семье; данный закон разрешает временное выселение правонарушителя из квартиры или дома, в котором он проживает совместно с лицом, подвергающимся опасности, либо из мест, находящихся в непосредственной близости к такой квартире или дому;

- правительственный законопроект о страховании по болезни¹⁷ предусматривает право отцов и матерей на получение равной финансовой компенсации в период, составляющий от 6 до 28 недель с момента рождения ребенка; по истечении этого срока равная финансовая компенсация гарантируется предшествующими законоположениями;
- законопроект о страховании по болезни дает отцам и матерям право по очереди осуществлять уход за больным ребенком, делая это даже тогда, когда речь идет об одном и том же случае заболевания ребенка;
- ввиду низких показателей представленности женщин в политической жизни в разработанном правительством законопроекте о выборах предусматривается включение в списки кандидатов по крайней мере 30 процентов представителей каждого пола¹⁸;
- в Постановлении правительства № 1072 от 3 ноября 2004 года говорится, что любые материалы, представляемые на рассмотрение правительства и касающиеся физических лиц, должны содержать анализ положения дел в области обеспечения равенства женщин и мужчин, в том числе статистические данные в разбивке по полу;
- в Постановлении правительства № 1619 от 14 декабря 2005 года говорится о необходимости подготовки министров и других правительственных чиновников высшего звена (например, заместителей министров) в области предоставления равных возможностей женщинам и мужчинам;
- в своем Постановлении № 464 от 20 апреля 2005 года правительство рекомендовало членам правительства расширить штат сотрудников отдельных министерств, которые будут отвечать за вопросы равенства женщин и мужчин;
- Министерство финансов в сотрудничестве с Министерством труда и социальных дел и неправительственными некоммерческими организациями разработало в 2004 году проект методологии составления бюджетов с позиции равенства женщин и мужчин (составления бюджетов с учетом гендерных факторов); была проведена масштабная информационная кампания, ориентированная на муниципалитеты, регионы и широкую общественность;
- частота проведения сессий Правительственного совета по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин увеличилась в среднем до четырех сессий, организуемых ежегодно;
- на пленарных заседаниях Совета экономического и социального согласия Чешской Республики обсуждается ход осуществления национального плана действий по обеспечению равенства женщин и мужчин;
- правительственные чиновники постоянно проходят подготовку по вопросам обеспечения равенства;
- Министерство внутренних дел обеспечивает профессиональную подготовку и организует осуществление программ подготовки для сотрудников полиции, занимающихся расследованием случаев насилия в семье, изнасилования и сексуальных нападений.

¹⁷ Несмотря на вето президента Чешской Республики, этот законопроект был принят парламентом в апреле 2006 года.

¹⁸ Обсуждение Закона о выборах было временно приостановлено и будет возобновлено решением правительства, которое будет принято после проведения парламентских выборов в июне 2006 года.

Стереотипы

б. *В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал разработать политику и осуществить программы по обеспечению искоренения традиционных гендерных стереотипов в семье, на рабочем месте, в области политики и в обществе. С учетом этой рекомендации в докладе рассматриваются результаты проведенных исследований, подтверждающие распространность традиционных стереотипных представлений о женщинах (пункты 71–76). Какие практические меры, помимо подготовки государственных служащих, принимает в настоящее время правительство в целях создания условий, способствующих обеспечению гендерного равенства и справедливого распределения семейных обязанностей?*

С учетом значительного влияния средств массовой информации наиболее эффективным вариантом представляется распространение информации и содействие обеспечению информированности широкой общественности по вопросам равенства женщин и мужчин, а также в отношении необходимости преодоления гендерных стереотипов при помощи средств массовой информации, то есть, например, посредством выпуска пресс-релизов, проведения публичных дискуссий и выступлений в средствах массовой информации, выпуска документальных программ и т. д. В темы для обсуждения среди широкой общественности будут включены вопросы стимулирования мужчин к использованию отпуска по уходу за ребенком, применения нейтральной в гендерном отношении терминологии и оказания поддержки женщинам, изъявляющим желание занять управленческие и политические должности. Таким образом, повседневная жизнь будет отражать гендерную проблематику, что косвенным образом будет способствовать искоренению гендерных стереотипов.

Начиная с 1 октября 2003 года Министерство труда и социальных дел осуществляет **кампанию по информированию общественности о неприемлемости насилия в семье**, направленную, в частности, на проведение профилактической работы среди молодежи в возрасте от 15 до 25 лет. Цель этой кампании заключается в информировании молодежи о фактах, касающихся насилия в семье, и обучении распознаванию его проявлений на ранних этапах взаимоотношений. В то же время молодежи следует дать понять, что следует как можно скорее разрывать отношения, в которых один из партнеров имеет склонность к совершению актов насилия в семье. Осуществление этой кампании продолжается по сей день¹⁹.

Министерство труда и социальных дел и Чешское телевидение (Чешская государственная телевизионная компания) подготовили **серию репортажей**, посвященных родителям и, в частности, безработным женщинам. В этих репортажах общественности сообщается о том, что следует делать до устройства на работу, какие имеются варианты поиска новой работы, приводятся советы относительно прохождения собеседования и другая важная информация.

В начале 2006 года правительство приступило к подготовке **кампании по информированию общественности, направленной на преодоление гендерных стереотипов**, в частности в том, что касается занятости, семьи и управления государственными делами²⁰. Что касается занятости, то особое внимание будет уделяться, в частности, видам трудовой деятельности мужчин и женщин, ранее

¹⁹ Все материалы, подготовленные в связи с указанной кампанией, включая компьютерную игру, позволяющую заинтересовать участников и обратить их внимание на проблему наличия насилия в семье, а также предоставить молодежи информацию о том, что в действительности представляет собой насилие в семье и как можно защитить себя от такого насилия, доступны по адресу: www.domacinasili.cz.

²⁰ Эта кампания будет осуществляться Министерством труда и социальных дел в сотрудничестве с Уполномоченным правительства по правам человека.

считавшимся нетрадиционными, доступу женщин к руководящим должностям высшего звена и равной оплате труда. Что касается семьи, то основное внимание в этой области будет уделяться установлению гармоничного равновесия ролей мужчин и женщин в семье; а в области управления государственными делами внимание будет уделяться главным образом вовлечению женщин в процесс принятия решений и управления. Эта кампания должна иметь долгосрочный характер, содействовать развертыванию общественных дебатов и достаточно четкому выявлению необходимости искоренения гендерных стереотипов, а также показывать полезность для общества надлежащих действий по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин.

Все меры в рамках национального плана действий Чешской Республики под названием "**Приоритеты и процедуры правительства в области содействия обеспечению равенства женщин и мужчин**" предусматривают оказание упреждающей поддержки и поощрение шагов, направленных на искоренение гендерных стереотипов, а также на последовательное достижение цели равенства женщин и мужчин. Министерство труда и социальных дел как координатор национальной повестки дня, связанной с местом женщин и мужчин в обществе, на ежегодной основе представляет правительству краткий отчет о достижении целей, изложенных в этом программном документе²¹.

Все документы, подготовленные для Министерства труда и социальных дел, содержащие материалы исследований и обследований в области равенства женщин и мужчин, доступны на веб-сайте Министерства; по завершении работы над такими документами проводится пресс-конференция. Кроме того, многие доклады о проведении обследований бесплатно распространяются их организаторами среди заинтересованных сторон, а также среди субъектов, которые, как предполагается, могут их использовать.

Содействие искоренению традиционных стереотипов и представлений о роли женщин в семье и пропаганде равного распределения семейных обязанностей оказывается, среди прочего, путем иного начисления **надбавок к заработной плате** и пособий по линии социальной помощи в дополнение к доходам семей в конкретных ситуациях. Эти выплаты основаны на соблюдении принципа гендерного равенства, а их предоставление считается нейтральным в гендерном отношении. Условия и размеры причитающихся отдельных выплат и процедура их предоставления определяются в связи с конкретными ситуациями, а не с учетом половой принадлежности, в частности, принимая во внимание потребности ухода за детьми и нуждающимися членами семьи и обеспечения денежных выплат на покрытие их нужд.

Согласно новому **Закону об образовании (561/2004)**, для каждой отрасли знаний разрабатываются **рамочные учебные программы**. С целью искоренения традиционных стереотипов и представлений о роли женщины в семье, сфере занятости и обществе в рамках этих программ рассматривается вопрос обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин. В результате учащиеся смогут избавиться от традиционных стереотипов и по-новому взглянуть на эту социальную проблему.

Насилие в отношении женщин

7. *В докладе Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин (E/CN.4/2003/75/Add.1, пункт 1965) и в предыдущих заключительных замечаниях Комитета была выражена озабоченность в связи с используемым*

²¹ Этот документ был принят Постановлением правительства № 236 в апреле 1998 года.

правительством определением изнасилования, которое основывается на применении силы, а не на отсутствии согласия, а также в связи с тем, что изнасилование не считается преступлением в отношениях между супругами. В докладе отмечаются препятствия законодательного характера на пути решения проблемы насилия в семье и недостаточная защищенность пострадавших из-за требования об их согласии на судебное преследование. Просьба представить подробную информацию о принятых мерах законодательного характера по решению проблемы насилия в отношении женщин, в том числе мерах в области уголовного законодательства и гражданско-правовых мерах, таких, например, как запретительные приказы, а также о новом уголовно-процессуальном кодексе, который должен был вступить в силу 1 января 2005 года и в котором проблема насилия в семье рассматривается непосредственным образом (пункт 49)²².

В контексте уголовного права на борьбу с насилием в отношении женщин в чешском законодательстве направлен **Уголовный кодекс (Закон № 140/1961)**, в частности его глава VI (Преступления против семьи и молодежи), глава VII (Преступления против жизни и здоровья) и глава VIII (Преступления против свободы и достоинства человека).

Основной состав преступления, квалифицируемого как **изнасилование**²³, был изменен на базе поправки к Уголовному кодексу²⁴, которая вступила в силу 1 мая 2001 года и которая гласит: "*Лицо, которое с помощью силы или под угрозой непосредственного применения насилия принуждает другое лицо вступить в половые сношения или аналогичные сексуальные отношения или пользоваться беззащитностью другого лица для совершения такого деяния, наказывается тюремным заключением на срок от двух до восьми лет*". Другие установленные законом обстоятельства дела, влекущие за собой более суровое наказание, связаны со случаями, когда жертвами изнасилования являются лица, не достигшие возраста 15 или 18 лет.

Обстоятельством совершения преступления, квалифицируемого как изнасилование, является преодоление явно выраженного сопротивления (речь идет об отсутствии согласия на вступление в половые сношения или аналогичные сексуальные отношения). Преодоление сопротивления может быть сопряжено с применением силы или угрозой прямого применения насилия либо со злоупотреблением беззащитностью другого лица.

Злоупотребление беззащитностью означает, что правонарушитель пользуется тем обстоятельством, что жертва находится в состоянии (возникшем не по вине правонарушителя), когда она не способна заявить о своем отказе вступить в половую связь с правонарушителем либо не может оказать какого-либо сопротивления. В качестве примеров беззащитности можно привести бессознательное состояние, состояние сильного опьянения, состояние глубокого сна. Беззащитным также считается лицо, которое привязано или связано либо страдает психическим заболеванием, которое не позволяет ему/ей осознать смысл сопротивления вступлению в половую связь, к которой его/ее принуждают.

Если, однако, правонарушитель привел жертву в состояние беззащитности с намерением воспользоваться таким состоянием с целью вступления в половую связь,

²² Хотя Комитет ссылается на "уголовно-процессуальный кодекс", вопрос касается предлагаемого проекта Уголовного кодекса. В пункте 49 доклада, на который ссылается Комитет, об Уголовном кодексе упоминается на чешском языке; в связи с этим перевод на английский язык оказался неверным (примечание Отдела по правам человека Канцелярии правительства).

²³ § 241 Уголовного кодекса.

²⁴ Закон № 144/2001.

то такое деяние квалифицируется не как злоупотребление беззащитностью, а как изнасилование с применением силы. В общих положениях о толковании Уголовного кодекса, содержащихся в § 89(6), предусматривается, что преступлением с применением силы считается также преступление, совершенное в отношении лица, которое правонарушитель привел в состояние беззащитности путем обмана.

Из изложенного выше следует, что основой преступления, квалифицируемого как изнасилование, в первую очередь служит преодоление явно выраженного сопротивления, а не применение силы.

Жертвой изнасилования может быть любое лицо (например, женщина, мужчина, муж/жена, один из гражданских супругов и т. д.). Преступление, квалифицируемое как изнасилование, может быть совершено как мужчиной, так и женщиной. **Таким образом, согласно Уголовному кодексу изнасилование, совершенное супругом или супругой, также считается преступлением.** Уголовное преследование по факту совершения супругом или супругой преступления, квалифицируемого как изнасилование, ограничивается только тем обстоятельством, что оно может быть возбуждено (и продолжено) лишь при согласии потерпевшей стороны²⁵. На практике это имеет место в тех случаях, когда подвергшееся изнасилованию лицо (как правило, супруга) позднее отзывает свое согласие, и в этом случае уголовное преследование должно быть прекращено. Если, однако, обвиняемый/-ая супруг/-а заявляет, что он (она) настаивает на уголовном преследовании, то преследование продолжается²⁶. Подтверждением криминализации изнасилования в брачном союзе может служить практика рассмотрения таких дел в судах²⁷.

По вопросу насилия в семье

Действующие нормы предусматривают ряд мер, позволяющих бороться с насилием в отношении женщин. Закон о полиции Чешской Республики (283/1991) позволяет сотрудникам полиции задержать на 24 часа лицо, которое непосредственным образом угрожает жизни или здоровью других лиц²⁸. Если действия субъектов преступного нападения являются наказуемыми согласно уголовному законодательству, то полномочия полиции расширяются, что позволяет использовать инструменты, предусмотренные Уголовно-процессуальным кодексом²⁹. В этом отношении большое значение имеет механизм превентивного заключения³⁰. Согласно нормам гражданского права суд может издать предварительный судебный приказ, предписывающий субъекту преступного нападения воздерживаться от насильственных действий и, как правило, лишаящий субъекта преступного нападения доступа в место совместного проживания³¹.

Преступление, которое в первую очередь можно отнести к сфере насилия в семье, было включено в Уголовный кодекс на основании поправки, введенной в действие Законом № 91/2004, который вступил в силу 1 июня 2004 года. Преступление, определяемое в § 215а Уголовного кодекса ("Плохое обращение с лицом, проживающим в том же домохозяйстве"), состоит в совершении действий, которые по своему характеру квалифицируются как плохое обращение (в физическом или

²⁵ § 163 Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 141/1961 об уголовном судопроизводстве).

²⁶ § 11(3) Уголовно-процессуального кодекса.

²⁷ Например, R.97/1955.

²⁸ § 14(1)(a) Закона.

²⁹ Закон № 141/1961 об уголовном судопроизводстве.

³⁰ § 67(3) Уголовно-процессуального кодекса.

³¹ § 74 и далее Закона № 99/1963 Гражданско-процессуального кодекса.

психологическом аспекте) и направлены против лиц, проживающих в одном домохозяйстве с правонарушителем³².

На практике под термином "плохое обращение" с лицом, проживающим совместно с правонарушителем в квартире или доме, суды понимают такое ненадлежащее обращение, которое отличается высокой степенью жестокости и отсутствием жалости и для которого характерна определенная продолжительность, то есть обращение, которое потерпевшее лицо рассматривает как причинение серьезного вреда (такие деяния могут включать побои, нанесение ожогов или других телесных повреждений, а также психологическое или сексуальное насилие, эмоциональный шантаж, злоупотребление, угрозы, принуждение к оказанию унижающих достоинство услуг или к попрошайничеству либо вовлечение в деятельность, которая создает избыточную физическую или психическую нагрузку для лица, подвергающегося плохому обращению, и т. д.). Продолжительность деяний правонарушителя должна рассматриваться в контексте степени тяжести плохого обращения. Критерием плохого обращения является не причинение какого-либо ущерба здоровью лица, подвергающегося плохому обращению, а восприятие этим лицом такого поведения как наносящего серьезный вред ввиду его жестокости, проявления безжалостности или причинения боли. Плохое обращение может принимать форму физического насилия, а также насильственных действий психологического характера. Если плохое обращение приводит к телесным повреждениям или даже к смерти, то действия правонарушителя будут также рассматриваться в качестве преступления, квалифицируемого как нанесение побоев или, в случаях, когда это применимо, как убийство.

Лицо, не проживающее совместно с правонарушителем или потерпевшим, может рассматриваться в качестве организатора, пособника или соучастника этого преступления.

В предложенном правительством проекте Уголовного кодекса³³ предусматривается более суровое наказание за преступление, квалифицируемое как "плохое обращение с лицом, проживающим в том же домохозяйстве". Этот проект не был принят парламентом Чешской Республики в марте 2006 года³⁴.

³² § 215a – Плохое обращение с лицом, проживающим в том же домохозяйстве.

- 1) Лицо, которое плохо обращается с родственником или другим лицом, проживающим в том же домохозяйстве, наказывается тюремным заключением на срок до трех лет.
- 2) Правонарушитель наказывается тюремным заключением на срок от двух до восьми лет,
 - a) если он/она совершил/-а деяние, предусмотренное пунктом 1, выше, в особо жестокой форме или в отношении нескольких лиц, или
 - b) если он/она продолжает совершать такие деяния в течение более длительного периода времени.

³³ Документ № 744 Палаты депутатов (см. www.psp.cz).

³⁴ § 173, озаглавленный "Плохое обращение с лицом, проживающим в том же домохозяйстве".

§ 173 – Плохое обращение с лицом, проживающим в том же домохозяйстве

- 1) Лицо, которое плохо обращается с родственником или другим лицом, проживающим в том же домохозяйстве, наказывается тюремным заключением на срок от шести месяцев до двух лет.
- 2) Правонарушитель наказывается тюремным заключением на срок от двух до восьми лет, если он/она:
 - a) совершил/-а деяние, предусмотренное пунктом 1, выше, в особо жестокой форме,
 - b) причинил/-а своими деяниями тяжкие телесные повреждения,
 - c) совершил/-а такие деяния по крайней мере в отношении двух лиц, или
 - d) продолжает совершать такие деяния в течение более длительного периода времени.
- 3) Правонарушитель наказывается тюремным заключением на срок от пяти до двенадцати лет, если деяние, указанное в пункте 1), выше, привело к:
 - a) причинению тяжких телесных повреждений по крайней мере двум лицам, или
 - b) к смерти.

Насилие в семье зачастую сопровождается совершением следующих преступлений: насилие в отношении группы лиц или отдельного лица³⁵, нанесение побоев³⁶, незаконное ограничение свободы³⁷, изнасилование³⁸ или шантаж³⁹. Некоторые умышленные преступления, совершаемые с применением насилия (такие, как нанесение побоев, шантаж или незаконное ограничение свободы), которые являются типичными для актов насилия в семье, были исключены из положений Уголовно-процессуального кодекса (141/1961), который предусматривает возбуждение уголовного преследования при условии наличия согласия потерпевшей стороны⁴⁰, в связи с чем возбуждение уголовного преследования за такие преступления является обязательным и, следовательно, не требует согласия потерпевшей стороны.

Закон о внесении поправок в определенные законы в области защиты от насилия в семье⁴¹ служит ответной мерой по устранению некоторых сохраняющихся проблем в сфере насилия в семье, которые не удалось решить посредством ввода в действие в 2004 году процедур уголовного преследования правонарушителей, совершающих акты насилия в семье. В число этих проблем, в частности, входит то обстоятельство, что место совместного проживания вынужден покинуть потерпевший, а не лицо, совершающее акты насилия. Этот закон вводит в действие институт выселения, меры по контролю выполнения обязательств, налагаемых на совершающее насильственные действия лицо согласно постановлению о выселении, а также обеспечивает последующий уход за лицом, находящимся в опасности, со стороны того или иного центра помощи, который включает предоставление психологической, социальной и правовой помощи, а также, что не менее важно, предоставление потерпевшему возможности обратиться в суд с просьбой об издании приказа, предписывающего стороне, создающей угрозу безопасности данного лица посредством совершения насильственных действий, покинуть квартиру или дом и их окрестности и не возвращаться туда в течение указанного периода времени.

Институт выселения как мера, принимаемая органами полиции на месте, рассматривается как превентивная реакция на опасное поведение лица, совершающего насильственные действия, с учетом того, насколько велика угроза нападения в будущем. Срок, на который осуществляется выселение по решению органа полиции согласно предлагаемой норме закона, составляет 10 дней, что является достаточным сроком, позволяющим лицу, которому угрожает опасность, обдумать при поддержке центра помощи свои дальнейшие действия в сложившихся обстоятельствах. Решение о выселении представляет собой решение, принимаемое в ходе административного разбирательства, и, как таковое, может быть пересмотрено с использованием обычных и чрезвычайных средств правовой защиты⁴². Правонарушитель, совершающий серьезные деяния либо совершающий определенные деяния повторно, с тем чтобы воспрепятствовать исполнению решения о выселении, наказывается за совершение преступления, квалифицируемого как создание препятствий для исполнения официального решения⁴³.

³⁵ § 197 Уголовного кодекса.

³⁶ § 221, § 223, § 224 Уголовного кодекса.

³⁷ § 231(1) Уголовного кодекса.

³⁸ § 241 Уголовного кодекса.

³⁹ § 231 Уголовного кодекса.

⁴⁰ § 163(1) Уголовно-процессуального кодекса.

⁴¹ Закон № 135/2006, который вступает в силу с 1 января 2007 года.

⁴² К обычным средствам правовой защиты относится апелляция, которая, однако, не имеет отлагательного действия.

⁴³ § 171 Уголовного кодекса.

Одной из основных предпосылок эффективного применения новой концепции будет создание центров помощи⁴⁴, которые, помимо профессионального оказания социальной, юридической и психологической помощи, также будут выполнять информационно-координационные функции в условиях сотрудничества органов государственного управления, в частности органов власти, ведающих вопросами социально-правовой защиты ребенка, медицинских учреждений, органов полиции и судов. В соответствии с законом о создании таких центров они будут уполномочены осуществлять мониторинг случаев насилия в семье и разрабатывать проекты методологических указаний для организации сотрудничества между соответствующими учреждениями.

8. *В докладе отмечается (пункт 46), что с 1 января 2004 года будет вестись статистика преступлений, связанных с насилием в семье. Просьба представить статистические данные, собранные к настоящему времени.*

За 19 месяцев действия указанной поправки к Уголовному кодексу уголовное расследование было начато в отношении 846 человек, подозреваемых в совершении преступления, квалифицируемого как плохое обращение с лицом, проживающим в том же домохозяйстве⁴⁵; уголовное преследование было возбуждено в отношении 559 из этих лиц. Разница между числом уголовных дел, рассмотрение которых было начато, и числом случаев возбуждения уголовного преследования объясняется тем, что производство по некоторым делам было приостановлено в соответствии с применимыми положениями Уголовно-процессуального кодекса, либо тем, что уголовное преследование по некоторым делам было прекращено.

По сравнению с 2004 годом число случаев возбуждения уголовного преследования увеличилось в 2005 году почти в четыре раза, а число лиц, подозреваемых в совершении указанного преступления, возросло приблизительно в три раза. Из 846 человек, по делам которых было начато уголовное судопроизводство, в отношении 48 процентов (409 человек) были вынесены обвинительные акты, а 16 процентов (135 человек) были осуждены, причем в последнюю группу вошли 3 женщины.

Со статистическими данными, касающимися плохого обращения с лицом, проживающим в том же домохозяйстве, можно ознакомиться в Приложении 1.

9. *В 2003 году в Чешской Республике было проведено международное обследование по проблемам насилия в отношении женщин⁴⁶. Просьба представить информацию о результатах и уроках этого обследования, а также о принятых в связи с ними мерах.*

Результаты Международного обследования по проблемам насилия в отношении женщин в значительной мере способствовали выявлению важных аспектов насилия в отношении женщин и представляют собой удобный инструмент для решения многих вопросов и устранения неясностей, которые имеют место в связи с данной проблемой. На основном этапе обследования предпринимались усилия для определения частотности различных форм физического и сексуального насилия, совершаемого мужчинами в отношении женщин. В ходе обследования был выявлен факт, который нередко игнорируется: насилие в отношении женщин, как правило,

⁴⁴ На основании поправки к Закону о компетенции органов власти Чешской Республики в области социального обеспечения (114/1988).

⁴⁵ § 215a Уголовного кодекса.

⁴⁶ Результаты этого обследования были опубликованы в документе Международного обследования по проблемам насилия в отношении женщин "Czech Republic 2003: a contribution to sociological exploration of family violence" – Simona Pikálková (ed.), 1st edition, Prague, Academy of Sciences of the Czech Republic, Sociologic Institute, 2004.

гораздо чаще имеет место в интимных отношениях, нежели в ситуациях, участниками которых становятся женщины и мужчины. За исключением сексуального насилия все виды физических нападений, ставшие предметом данного обследования, чаще имеют место в отношениях с партнером, а не в отношениях с незнакомцем, другом или знакомым. Насилие со стороны мужчин, не являющихся партнерами, в большинстве случаев принимает форму сексуального насилия. Акты насилия в рамках отношений между партнерами совершаются чаще, принимают более жестокие формы и приводят к более серьезным последствиям, в частности к телесным повреждениям и психическому воздействию, по сравнению с нападениями "извне". Представляется, что насилие в плоскости отношений с интимным партнером носит специфический характер, что в значительной степени объясняется гендерной иерархией власти в паре; кроме того, такие акты насилия, как правило, повторяются, закрепляя асимметрию власти в паре "мужчина – женщина".

Результаты обследования в Чешской Республике свидетельствуют о том, что показатель виктимизации женщин в целом является высоким как в плоскости отношений между партнерами, так и вне этой плоскости. Приблизительно 38 процентам женщин в Чешской Республике приходилось сталкиваться с актами физического или сексуального насилия (в рамках конкретно определенных форм насилия) со стороны их партнеров (нынешнего или бывшего супруга/партнера), и практически такой же процентной доле женщин (37 процентам) довелось испытать насилие со стороны мужчины, не являвшегося ее партнером. В целом 59 процентов женщин испытали на себе по крайней мере одну из форм насилия – показатель, характеризующий большинство обследованного женского населения. Показатели виктимизации за последние 12 месяцев и последние пять лет отражают нынешний риск виктимизации, в частности, в том, что касается годовых показателей. Общая вероятность того, что женщина столкнется с агрессией со стороны мужчины в течение 12-месячного периода, составляет, согласно данным обследования, приблизительно 15 процентов, в то время как риск агрессивных действий со стороны партнера несколько выше, нежели риск таких действий со стороны незнакомца. Результаты обследования позволили выявить некоторые важные факты: хотя большинство женщин (по крайней мере один раз в жизни) становились жертвами насилия, показатель количества случаев виктимизации в год, вероятно, не превышает 10 процентов и явно обусловлен возрастом потерпевших.

Результаты обследования МОНЖ подтвердили тот факт, что насилие в рамках партнерских отношений – это серьезная проблема в Чешской Республике. В соответствии с этим выводом мониторинг реализации вышеупомянутых мер с начала 2005 года осуществляется межведомственной группой экспертов, деятельность которой координирует Министерство внутренних дел и которая состоит из представителей Министерства юстиции, Министерства внутренних дел, Министерства труда и социальных дел, Министерства здравоохранения, Министерства образования, по делам молодежи и спорта, представителей гражданского объединения Bílý kruh bezpečí и Koordona – объединения организаций по борьбе с насилием в семье. Мониторинг основан на материалах, подготовкой которых занимаются соответствующие правительственные органы, полиция Чешской Республики, неправительственные некоммерческие организации, региональные органы власти и органы муниципалитетов с расширенной сферой ведения, а также на статистических данных, предоставляемых полицией Чешской Республики и Министерством юстиции.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

10. В поправке (Закон № 134/2002) к Уголовному кодексу (№ 140/1961) дается более полное определение торговли людьми, поэтому сейчас незаконный ввоз того или иного лица в Чешскую Республику или его незаконный вывоз из страны считается преступлением. Однако, как отмечается в докладе, эта поправка касается лишь преступлений сексуального характера и не распространяется на торговлю людьми, осуществляемую в иных целях, например в целях использования принудительного труда и изъятия органов. В докладе правительства говорится, что в настоящее время готовится законопроект о ратификации как Конвенции против транснациональной организованной преступности, так и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Просьба сообщить о том, что мешает внесению поправок в национальное законодательство.

Чешская Республика подписала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее в 2000 году. Ратификации обоих документов до сих пор препятствовало наличие нерешенности проблемы ответственности юридических лиц за преступления в соответствии с требованиями ряда других международных документов договорного характера. Вопрос об уголовной ответственности юридических лиц рассматривался в рамках проекта рекодификации Уголовного кодекса, который, однако, был отклонен Палатой депутатов чешского парламента в начале 2006 года. Учитывая наличие такого препятствия принципиального характера, невозможно рассчитывать на то, что предложения о ратификации данных документов будут представлены правительству в ближайшем будущем.

На правовое регулирование в области торговли людьми оказали влияние две важные поправки к Уголовному кодексу, а именно Закон № 134/2002, посредством которого определение существа преступной торговли женщинами было заменено на определение торговли людьми в сексуальных целях, и в особенности Закон № 537/2004, который предусматривал, со вступлением в силу 22 октября 2004 года, включение в Уголовный кодекс нового вида преступления – **торговлю людьми**⁴⁷. Уголовный кодекс также предусматривает наказание за торговлю детьми⁴⁸.

Новый вид преступления – торговля детьми⁴⁹ – охватывает как торговлю людьми в сексуальных целях, так и торговлю людьми в иных целях. В соответствии с определением, приведенным в "Палермском протоколе", в Уголовном кодексе разграничиваются торговля детьми (при которой нет необходимости использовать какие-либо формы принуждения, обмана или ограничения свободы) и торговля лицами старше восемнадцати лет. Предусмотренное законом определение торговли людьми охватывает не только транснациональную торговлю (вывоз с территории или ввоз на территорию зарубежных стран), но и включает торговлю людьми внутри страны. Наряду с этим был расширен перечень целей торговли людьми, с тем чтобы включить в него все формы эксплуатации (ранее в нем указывалась только торговля людьми с целью вступления в половые отношения), то есть сексуальную эксплуатацию в целом, подневольный или принудительный труд, рабство, обычаи,

⁴⁷ § 232а Уголовного кодекса. § 246 (Торговля людьми в сексуальных целях) был отменен поправкой № 537/2004.

⁴⁸ § 216а Уголовного кодекса.

⁴⁹ § 232а Уголовного кодекса.

сходные с рабством, и т. д. Преступная торговля людьми включена согласно данной поправке в перечень особо тяжких преступлений, что позволяет органам уголовного розыска и преследования использовать определенные методы расследования, увеличивать сроки содержания под стражей или ограничивать возможности заключенных получить условное освобождение и т. д.

11. Просьба представить информацию о собранных данных и полученных результатах в рамках проекта предотвращения, искоренения и судебного преследования торговли людьми, особенно женщинами и детьми (пункт 96), а также в рамках модели поддержки и защиты жертв торговли людьми.

Модель поддержки и защиты жертв торговли людьми первоначально была разработана в рамках подготовленного Организацией Объединенных Наций проекта "предотвращения, искоренения и судебного преследования торговли людьми, особенно женщинами и детьми" и опробована в период с марта 2003 года по апрель 2004 года. Программа поддержки и защиты жертв торговли людьми существует с 2004 года как часть Национальной стратегии борьбы против торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации⁵⁰. Данная Программа направлена на выявление жертв торговли людьми и осуществляется Министерством внутренних дел в сотрудничестве с подразделением по выявлению организованной преступности полиции Чешской Республики и неправительственными организациями⁵¹.

Цель Программы состоит в оказании поддержки жертвам торговли людьми, обеспечении их личной безопасности и защите их прав человека при одновременном создании у этих лиц мотивации к сотрудничеству с органами следствия и уголовного преследования, которые занимаются выявлением преступной деятельности, связанной с торговлей людьми, и осуществляют уголовное преследование. В течение 2005 года к участию в Программе было привлечено семнадцать жертв торговли людьми, которые сотрудничали с органами следствия и уголовного преследования и в ряде случаев вносили существенный вклад в расследовании преступной деятельности лиц, совершивших данное преступление и связанные с ним преступления. Жертвам, участвующим в Программе, также оказывалась помощь в том, что касается их проживания в Чешской Республике, в соответствии с Законом о пребывании иностранцев на территории Чешской Республики (326/1999). В настоящее время с органами следствия и уголовного преследования сотрудничают 35 жертв торговли людьми. Жертвы, привлеченные к участию в Программе, могут перестать в ней участвовать в следующих случаях: обратившись с соответствующей просьбой, если они добровольно решают вернуться в свою страну происхождения; после завершения уголовного судопроизводства, если лицам, совершившим преступление, вынесен окончательный приговор; или если больше нет необходимости в дальнейшем участии жертв в уголовном судопроизводстве. Получить точные данные о спасенных жертвах невозможно, поскольку оценка результатов Программы будет проводиться позже⁵².

12. В докладе сообщается об увеличении незаконного притока иностранных женщин в Чешскую Республику. Просьба представить статистические данные о количестве жертв, которым была оказана помощь, и наказанных преступников, а также об услугах по реабилитации и защите пострадавших.

⁵⁰ Постановление Правительства № 849, изданное в 2003 году.

⁵¹ Ла Страда, MOM, Rozkoš bez rizika (Блаженство без риска).

⁵² Методическая инструкция первого заместителя министра внутренних дел относительно действия Программы поддержки и защиты жертв торговли людьми в Чешской Республике была издана 2 августа 2005 года, а Инструкция № 28/2005 министра внутренних дел о создании межотраслевой рабочей группы по оказанию поддержки и защиты жертвам торговли людьми была опубликована 12 сентября 2005 года.

Просьба сообщить также, не является ли условием оказания таких услуг дача показаний против лиц, занимающихся торговлей людьми.

Масштабы торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации в последнее время несколько сократились. Проституция распространена не так широко, как в 1990-е годы, ввиду снижения спроса на нее. С другой стороны, возрастают масштабы торговли людьми в целях эксплуатации труда. Жертвами торговли людьми (осуществляемой как в целях сексуальной эксплуатации, так и в целях эксплуатации труда) обычно являются выходцы из Восточной Европы (жители Украины, Молдавии, Болгарии, России, Словакии, Литвы и т. д.) и реже – выходцы из некоторых других стран бывшего СССР (например, Армении и Грузии). В последнее время отмечается значительное увеличение числа жертв из Азии, главным образом из Вьетнама, Китая и Монголии.

Число жертв, участвующих в **Программе поддержки и защиты жертв торговли людьми**, указано в ответе на вопрос 11, так же как и подробности относительно условий оказания реабилитационных и социальных услуг. Участие в данной Программе зависит от сотрудничества с органами расследования и уголовного преследования (по истечении "срока на размышление"). В приведенных ниже статистических данных о жертвах указывается число установленных жертв, а не число участников Программы.

Статистические данные, касающиеся торговли людьми, приводятся в Приложении 2.

13. В своем докладе правительство отмечает, что в Чешской Республике "совершенно новым явлением" стали витрины с полубнаженными женщинами, предлагаемыми потенциальным клиентам в качестве товара (пункт 103). В докладе также изложены цели проституции, а также представлены данные о мерах, принимаемых полицией. Просьба сообщить, принят ли этот законопроект и скольким он уже обеспечил защиту.

Своим Постановлением № 232 от 1 марта 2006 года правительство сняло законопроект о регулировании проституции с дальнейшего рассмотрения органами Палаты депутатов чешского парламента.

Участие в политической и общественной жизни

14. Просьба представить обновленные статистические данные о политическом участии женщин в деятельности парламента и правительства, в том числе министерства иностранных дел и судебных органов. Какие усилия предпринимаются государством-участником в целях обеспечения равной представленности женщин и мужчин в государственных органах во всех областях и на всех уровнях? Включают ли эти усилия специальные меры временного характера в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета?

Показатели представленности женщин в политике Чешской Республики по-прежнему остаются очень низкими. На данный момент уровень представленности женщин в чешском парламенте составляет 12,3 процента в Сенате и 15,5 процента в Палате депутатов.

В целях обеспечения равной представленности женщин и мужчин в государственных органах Чешская Республика в течение периода предприняла ряд шагов, о которых говорится ниже, в том числе специальные меры временного характера согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации № 25 Комитета:

В 2002 году был опубликован **Закон о должностных лицах в местных органах власти (312/2002)**, который вступил в силу 1 января 2003 года. Данный закон создал правовую базу для осуществления специальных мер временного характера⁵³.

Правительство включило в описание ежегодно обновляемых мер, предусмотренных национальным планом действий "Приоритеты и процедуры правительства в области содействия обеспечению равенства женщин и мужчин" следующую формулировку: "Активно поддерживать с помощью конкретных мер отбор соответствующих требованиям кандидатов женского пола на должности в правительственных органах и на высшие посты в министерствах и подчиненных им административных органах и учреждениях. Проводить оценку мер, принимаемых с целью достижения сбалансированного представительства женщин и мужчин на руководящих постах и в трудовых коллективах". Правительство ежегодно оценивает успехи в достижении этой приоритетной цели отдельными министерствами, которые, однако, информируют правительство о том, что сколько-нибудь заметного укрепления позиций женщин в процессах принятия решений не произошло. Доля женщин тем ниже, чем выше ступень иерархической лестницы. Большинство министерств сообщают, что процедуры отбора на высшие посты определяются требованиями, касающимися компетенции, профессионального опыта и квалификации, а не гендерными характеристиками.

Образование

15. В докладе отмечается, что вследствие произошедшей в 2001 году "передачи некоторых объектов, прав и обязанностей" из ведения национального правительства в ведение регионов возможности министерства образования оказались весьма ограниченными в плане "внедрения нововведений и привлечения к участию в проектах других организаций и спонсоров" (пункт 139). Просьба внести дополнительную ясность в это заявление и, в частности, сообщить каким образом оно влияет на возможности государства-участника в плане полного соблюдения им своих обязательств по статье 11 Конвенции.

Вышеупомянутая "передача некоторых объектов, прав и обязанностей" от государства административным областям относится к Закону № 157/2000 о передаче некоторых объектов, прав и обязанностей из ведения чешского правительства в ведение административных областей, который в плане перераспределения делегированных и собственных полномочий местных органов власти в системе школьного образования, а также ввиду новой системы финансирования, ограничил возможность "внедрения нововведений и привлечения к участию... других организаций и спонсоров". Способность государства-участника соблюдать свои обязательства по статье 11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, тем не менее, остается незатронутой, поскольку на правовые инструменты, которые обеспечивают выполнение этих обязательств и представляют соответствующие гарантии, указанная выше передача не повлияла.

16. В своих заключительных замечаниях в 2000 году Комитет с озабоченностью отметил, что "правительство, как представляется, неохотно направляет девочек в научные и технические учебные заведения". Предлагает ли правительство финансовые стимулы, например стипендии, для молодых женщин, которые хотели бы получить образование в научной, технической и других областях, главенствующее положение в которых традиционно занимают мужчины?

⁵³ § 38 Закона.

Вопрос оказания женщинам поддержки в области научных исследований включен в тематику Программы национальных исследований II. В определенной степени он также затрагивался в сквозной программе "Людские ресурсы" (P1-3), тематика которой включает расширение участия женщин в программах последилового образования или популяризацию через средства массовой информации успешной работы женщин в области научных исследований.

Правительство не предоставляет каких-либо стипендий или других финансовых стимулов для женщин, которые хотели бы получить научное или техническое образование либо образование в других областях, главенствующее положение в которых традиционно занимают мужчины.

17. *Специальный докладчик Комиссии по правам человека по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости отметил, что в рамках системы образования Чешской Республики дети народности рома (70–80 процентов) обучаются в "специальных" школах, условия в которых ниже стандартов принятых в обычных школах системы образования (E/CN.4/2000/16/Add.1, пункт 15). Какие меры принимает правительство для ликвидации сегрегации или "параллельной системы образования", упоминаемой Специальным докладчиком, в рамках своей системы образования и какую выгоду получают от этих мер женщины и девочки народности рома?*

Министерство образования, по делам молодежи и спорта возражает против обвинения в том, что система образования в Чешской Республике наносит значительный вред детям народности рома ввиду того, что эти дети обучаются в специальных школах. В этом обвинении не учитывается действовавшая в последние годы общенациональная система мер поддержки, которая, несмотря на то что на сегодняшний день она устарела и заменена новым законодательством об образовании, никогда не использовалась для умышленного вреда детям народности рома на основе расовой дискриминации.

Новый Закон об образовании (561/2004)⁵⁴ внес существенные изменения в организационную структуру системы образования Чешской Республики. В настоящее время не создается параллельной системы образования для учащихся, имеющих проблемы со здоровьем или проблемы социального характера, однако учащиеся, которые нуждаются в специальном обучении, по просьбе их родителей проходят обучение в различных школах с альтернативными программами обучения. Равный доступ к образованию для всех, в том числе для девочек и женщин, воплощен в общих положениях Закона об образовании⁵⁵.

18. *Просьба также представить статистические данные о масштабах отсева девочек народности рома и о программах поддержки их дальнейшего образования.*

Статистические данные, касающиеся девочек народности рома с незаконченным образованием, отсутствуют. Данные по законченному и незаконченному образованию не группируются по расовой принадлежности. Учебные программы

⁵⁴ Закон о дошкольном, начальном, среднем, высшем профессиональном и ином образовании.

⁵⁵ § 2(1)(a) Закона об образовании:

"(1) Образование базируется на принципах

а) равного доступа каждого гражданина Чешской Республики или любого другого государства – члена Европейского союза к образованию без какой-либо дискриминации на основании расы, цвета кожи, пола, языка, убеждений и вероисповедания, гражданства, этнического или социального происхождения, имущественного статуса, рождения и состояния здоровья или другого гражданского состояния".

поддержки образования среди меньшинств в форме дистанционного обучения включены в программу среднего педагогического училища и колледжа в городах Мост и Острава–Поруба и Евангелической академии в Праге. Данные программы известны под названием "Социальная работа в среде этнических меньшинств" и "Педагогика для ассистентов в системе образования".

Занятость

19. В докладе отмечается, что в соответствии с поправкой к Закону о занятости и полномочиях органов власти Чешской Республики в области занятости и Трудовым кодексом предусмотрена "возможность осуществления так называемых позитивных действий в пользу лиц того пола, который недопредставлен в основных видах деятельности компаний, равно как и позитивных действий по устранению дискриминации, вызванной другими причинами" (пункт 18). В докладе также отмечается, что до сих пор наблюдается сопротивление внедрению любых форм позитивных действий и что более половины министерств не приняли соответствующих мер (пункт 158). Как правительство планирует преодолеть такое сопротивление в интересах обеспечения соблюдения пункта 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации № 25 Комитета?⁵⁶

В 2004 году был опубликован новый **Закон о занятости (435/ 2004)**, регулирующий временные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета⁵⁷.

Этот вопрос тесно связан с вопросами 6 и 14, касающимися искоренения гендерных стереотипов и участия женщин в политической и общественной жизни. Правительство признает потребность в постоянном повышении осведомленности населения о необходимости искоренения таких стереотипов в рамках кампании, более подробное описание которой приводится в пункте, направленном на содействие расширению роли женщин в принятии решений и управлении делами государства, а также путем обсуждения этой темы в масштабах всего общества. Указанная кампания должна выдвинуть в качестве темы для общественного обсуждения вопрос о возможности введения квот на участие в принятии решений по государственным делам. Разрабатываемый в настоящее время правительственный законопроект о выборах предусматривает введение по крайней мере тридцатипроцентной обязательной представленности лиц каждого пола в списках кандидатов⁵⁸.

Министерство юстиции заняло отрицательную позицию в отношении позитивных или аффирмативных действий в силу того, что их соответствие основополагающей ценности демократического общества – равенству всех людей как личностей – вызывает сомнения. Первоочередная цель кадровой политики Министерства юстиции состоит в ликвидации реальных препятствий объективного характера, не позволяющих обеспечить равную представленность женщин и мужчин в трудовых

⁵⁶ См. сноску 4 – примечание Отдела по правам человека Канцелярии правительства.

⁵⁷ Положение § 4(4) Закона о занятости:
"§ 4

Равные условия и запрещение дискриминации в применении права на занятость

(4) Кроме того, не рассматриваются как дискриминация законодательные меры, предназначенные для предотвращения или компенсации неблагоприятных условий, вытекающих из принадлежности лица к группе, определяемой каким-либо из оснований, указанных в пункте 2, выше, и меры, предпринимаемые в соответствии с § 6(1)(e) и § 8(1)(c)".

⁵⁸ Дебаты относительно закона о выборах временно приостановлены и будут возобновлены по решению правительства, которое должно быть сформулировано по итогам парламентских выборов, запланированных на июнь 2006 года.

коллективах и на руководящих постах. Министерство концентрирует внимание на постоянной подготовке работников по вопросам равенства возможностей, на предоставлении мужчинам и женщинам гарантий равного доступа к получению образования в течение всей жизни в рамках круга ведения Министерства, на транспарентности отбора кандидатур, на определении состава комитетов по отбору, сбалансированного в гендерном отношении, на ликвидации таких аспектов получения должности, которые могут приводить к дискриминации мужчин или женщин, являющихся кандидатами на конкретную должность, косвенным образом, то есть вследствие создания соответствующих условий (например, неудобное время работы, частые командировки и т. д.), и полностью учитывает обязанности работника перед его/ее семьей. Таковы постоянные меры. В качестве временной меры по смыслу пункта 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации № 25 Комитета предполагается, в частности, привлечь интерес женщин к участию в процедурах отбора кандидатур на те должности в Министерстве, на которых, как правило, женщины реже бывают представлены (см. также пункт 14). Стимулом для этого послужит соответствующим образом изложенный текст объявления о процедуре отбора, побуждающий женщин подавать заявления о приеме на работу. Соискатели женского пола, в случае если они подадут такое заявление, также будут проинформированы о возможности принятия работодателем шагов по согласованию их профессиональных и семейных обязанностей. Временно процедуры отбора кандидатов на высшие посты будут находиться под более строгим контролем. Способности и навыки, необходимые для надлежащего исполнения служебных обязанностей, должны быть заранее известны всем участвующим сторонам и зафиксированы в четкой форме, с тем чтобы решение о принятии на работу или отказе в отношении конкретного заявителя в случае необходимости можно было легко проверить.

Некоторые министерства по-прежнему не склонны предпринимать аффирмативные действия, такие как введение квот. В свете предстоящих в июне 2006 года парламентских выборов любые дальнейшие планы, связанные с преодолением нежелания внедрять какие-либо формы аффирмативных действий, будут зависеть от нового правительства.

20. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил озабоченность по поводу отсутствия инициированных женщинами судебных разбирательств в связи с проявлениями дискриминации в Чешской Республике. В докладе говорится, что, хотя в 1999–2002 годах велся учет случаев дискриминации в области занятости, ни одно из дел не было доведено до суда и, соответственно, ни один из трудовых споров, связанных с дискриминацией по признаку пола, не был разрешен в судебном порядке (пункт 62). В чем, по мнению правительства, состоят причины нежелания женщин прибегать к средствам правовой защиты и какие меры принимаются для того, чтобы обеспечить им возможности пользоваться такими средствами?

В последние годы в Чешской Республике в подходе работодателей к гендерным вопросам произошли значительные улучшения, в том числе благодаря деятельности на чешском рынке многих иностранных компаний, которые активно проводят политику обеспечения равных возможностей. На вопрос о том, почему женщины не доводят до суда дела о дискриминации и не обращаются за правовой помощью, несмотря на то что чешское законодательство допускает рассмотрение споров, связанных с дискриминацией, может последовать ответ, что судебные тяжбы требуют большого количества времени и сил и что обращение за правовой помощью в суд еще не стало обычной практикой разрешения споров в Чешской Республике; кроме того, национальными судами еще не было вынесено ни одного решения,

которое могло бы послужить для женщин стимулом к использованию этого способа разрешения соответствующих ситуаций.

Восьмого марта 2006 года, в Международный женский день, **первая женщина в Чешской Республике подала иск о дискриминации в области занятости по половому признаку**. Этот судебный процесс станет прецедентом, уникальность которого также состоит в том, что истица является финансовым экспертом и занимает высокий пост. По ее утверждению, компания, которой был предъявлен иск, дискриминировала ее как женщину.

В 1999 и 2004 годах Министерство труда и социальных дел выпустило **издания, содержащие подборку решений Европейского суда**, касающихся равных возможностей для женщин и мужчин, с целью ознакомить население с общей информацией о вердиктах Европейского суда в сфере равенства возможностей. Третье издание решений Европейского суда будет опубликовано в течение 2006 года.

Министерство труда и социальных дел постоянно информирует население с целью повышения общей осведомленности обо всех возможностях обращения к средствам правовой защиты в связи с дискриминационными действиями, в том числе о возможности возбуждения судебного дела, а также – в случаях, когда исчерпаны все доступные средства судебной защиты внутри страны, – о возможности, предоставленной Факультативным протоколом.

Министерство юстиции в настоящее время готовит социологическое исследование, направленное на выяснение того, известно ли сотрудникам Министерства юстиции и учреждений, входящих в круг его ведения, как следует действовать в случае возникновения у них подозрений о дискриминации. По итогам этого исследования будут приняты соответствующие меры. Министерство юстиции считает **публикацию информационной брошюры, озаглавленной "Равные возможности для женщин и мужчин в вооруженных силах и силах безопасности в правовом аспекте"**⁵⁹ образцовой мерой, принятой в этом отношении. В целевую аудиторию информационной брошюры входят сотрудники Управления тюрем Чешской Республики – организации, входящей в круг ведения Министерства юстиции, при этом содержание брошюры включает, помимо прочего, информацию о возможностях решения вопросов дискриминации и сексуальных домогательств.

21. В докладе отмечается, что в настоящее время разрабатывается новый трудовой кодекс, в котором "будут предусмотрены условия, позволяющие сотрудникам, как мужчинам, так и женщинам, совмещать семейные и трудовые обязанности, в том числе с использованием нетрадиционных форм организации труда" (пункт 232). Просьба представить обновленную информацию о том, на каком этапе находится эта работа, а также любую дополнительную информацию о предпринимаемых правительством усилиях по обеспечению того, чтобы как в государственном, так и в частном секторах допускались гибкие формы организации труда.

Правительственный проект Трудового кодекса был представлен парламенту Чешской Республики в сентябре 2005 года. В рамках законодательной процедуры

⁵⁹ Брошюра была издана в 2005 году в конце первого этапа реализации межведомственного проекта Министерства внутренних дел, Министерства обороны, Министерства финансов и Министерства юстиции. Проект назывался "Пути улучшения качества условий несения службы сотрудниками сил безопасности и вооруженных сил". Приоритетные цели проекта включали улучшение качества условий несения службы женщинами и повышение осведомленности женщин, находящихся на службе в силах безопасности, в правовых вопросах.

Палата депутатов преодолела вето Сената, и Кодекс в настоящее время находится на подписи у президента Чешской Республики.

Основополагающий принцип нового Трудового кодекса, в соответствии с которым юридическим лицам позволено делать все, что прямо не запрещено законом, создает большой простор для гибких схем организации труда работников, на которых лежит забота о детях и семье. Предлагаемый проект отражает потребности работников, на которых лежит забота о детях или других лицах⁶⁰. Работодатель обязан предоставлять таким работникам сокращенный рабочий день или другие возможности соответствующим образом корректировать условия труда, если этому не препятствуют серьезные причины производственного характера. Беременные женщины и работницы, имеющие ребенка в возрасте до одного года и ухаживающие за ним, не могут привлекаться к сверхурочным работам. Гибкость обеспечивается также благодаря тому, что мужчины и женщины могут работать по найму неопределенный период времени без ограничений, замещая временно отсутствующего работника в период, пока существуют причины, препятствующие его работе, или в период отпуска по беременности и родам либо отпуска по уходу за ребенком⁶¹. Новый Трудовой кодекс в принципе сохраняет существовавшие до сих пор высокие стандарты в отношении условий труда, в том числе для работников, осуществляющих уход за детьми.

22. *Какие меры предпринимаются для обеспечения уязвимым группам женщин, и особенно женщинам народности рома, дополнительных экономических возможностей?*

В рамках финансовой помощи по линии структурных фондов ЕС в течение периода разработки программ 2004–2006 годов Чешская Республика приняла меры по реализации Оперативной программы "Развитие людских ресурсов", направленной на решение вопросов занятости и охвата лиц, которым угрожает социальная маргинализация. Эти меры связаны с опытом реализации проектов Европейского союза в рамках программы PHARE и подготовленный Сообществом и инициативы "EQUAL". Мера **"Содействие равенству возможностей женщин и мужчин на рынке труда"**⁶² адресно содействует уравниванию положения женщин и мужчин на рынке труда и призвана способствовать решению проблемы неравного положения женщин и мужчин на рынке труда, повышать степень гармонизации семейной жизни и профессиональной деятельности и содействовать ликвидации дискриминации и стереотипов на рынке труда. Другие меры, в том числе **"Содействие активной политике в области занятости"**⁶³ и **"Повышение конкурентоспособности"**⁶⁴, касаются положения, которое занимают женщины в соответствии с проводимой Европейским союзом политикой на уровне сквозной темы равенства возможностей, призванной содействовать созданию недискриминационных условий для всех

⁶⁰ § 241 нового Трудового кодекса:

(1) Назначая работников на посменную работу, работодатель учитывает потребности работниц или работников по уходу за детьми.

(2) Если работница или работник осуществляет уход за ребенком в возрасте до 15 лет, беременная женщина либо работник или работница, доказавший/-ая, что он/она главным образом самостоятельно в течение долгого времени и последовательно осуществляет уход за лицом, которое является в значительной степени или полностью беспомощным, требует укороченного рабочего дня или любого другого изменения рабочей недели соответствующим образом, то работодатель обязан удовлетворить такое требование, если этому не препятствуют серьезные причины производственного характера.

(3) Работодатель не использует на сверхурочных работах беременных женщин или работниц либо работников, осуществляющих уход за ребенком в возрасте до 1 года.

⁶¹ § 39 нового Трудового кодекса.

⁶² Мера 2.2 Оперативной программы "Развитие людских ресурсов".

⁶³ Мера 1.1 Оперативной программы "Развитие людских ресурсов".

⁶⁴ Мера 4.1 Оперативной программы "Развитие людских ресурсов".

игроков на рынке труда. Рассмотрение положения женщин, которым угрожает социальная маргинализация на рынке труда, поскольку их неблагоприятное положение усугубляется принадлежностью к этническому меньшинству, в частности к народности рома, является объектом другой меры⁶⁵. Была создана система грантов и было объявлено два предложения о представлении проектов. Принятие проектов по первому предложению уже завершено; Министерство труда и социальных дел получило 97 проектов, причем 21 проект касался граждан, являющихся представителями народности рома. К сожалению, из-за низкого качества проектов только один из них был рекомендован для финансирования, но он скорее касался мужчин (работы каменщиков). По второму предложению всего было подано 138 проектов, и в настоящее время проводится их официальная экспертиза и оценка их соответствия требованиям.

На основе публичных объявлений возможна подача заявлений на предоставление финансовой помощи для реализации проектов по линии Европейского социального фонда (ЕСФ). Проекты могут подаваться и осуществляться лицами и организациями из сферы предпринимательства и из некоммерческого сектора. Цель среди прочего, состоит в предоставлении консультаций и разработке программ приобретения трудовых навыков, позволяющих заниматься нетрадиционными для женщин видами деятельности, содействию созданию новых рабочих мест и в поддержке новых участников рынка труда: в расширении предложения рабочих мест с гибкими схемами организации труда, неполным рабочим днем и т. д. Поддерживаемые направления работы также включают предоставление доступа к непрерывному обучению и переподготовке для женщин, анализ рынка труда с позиции равенства возможностей, устранение преград для обеспечения равного доступа к образованию и занятости.

По итогам процесса отбора реализуются отдельные проекты, которые были признаны полезными для достижения поставленных целей в рамках соответствующих мер и других форм позитивных действий в том, что касается конкретных недостатков на рынке труда, и отвечающими требованиям в отношении финансирования по линии Европейского социального фонда в соответствии с политикой ЕС. Использование опыта осуществления проектов позволит определить надлежащие средства для решения проблемы обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на рынке труда.

Министерство труда и социальных дел в настоящее время обрабатывает предложения по решению проблемы безработицы среди женщин народности рома в Чешской Республике, которые затем будут направляться всем органам, ведающим вопросами занятости. Эти предложения касаются организации курсов по совершенствованию коммуникативных возможностей безработных граждан, принадлежащих к народности рома, и расширению их доступа к информации, а также долгосрочных бесплатных курсов по переподготовке. Предложения также предусматривают создание большего количества рабочих мест в области общественно-полезных работ, при этом муниципалитеты должны прилагать максимум усилий, сотрудничая с организациями, предлагающими рабочие места для лиц низкой квалификации. Другой элемент предлагаемого решения состоит в более плодотворном использовании результатов деятельности социальных работников на местах, которые составят карту, отражающую сеть потенциальных работодателей, с которыми они впоследствии будут обсуждать возможность обеспечения рабочими местами граждан, принадлежащих к народности рома. Еще одна цель Министерства труда и социальных дел в решении этих проблем заключается в обеспечении более

⁶⁵ Мера 2.1 Оперативной программы "Развитие людских ресурсов".

широкого участия неправительственных некоммерческих организаций рома в проекте "Десятилетие интеграции народа рома (2006–2015 годы)".

Здравоохранение

23. *В докладе упоминается национальная программа государства-участника в области здравоохранения (пункты 252–254). Просьба указать, предусмотрено ли в рамках этой программы проведение информационно-пропагандистских кампаний в целях поощрения дискуссий в рамках всех возрастных групп по таким вопросам, как заболевания, передаваемые половым путем, применение противозачаточных средств, насилие в отношении женщин и психические заболевания. Если этот компонент отсутствует, просьба указать, каким образом обеспечивается повышение уровня информированности общественности по таким вопросам.*

Текущая версия Национальной программы в области здравоохранения озаглавлена "Долгосрочная программа укрепления здоровья населения: здоровье для всех в XXI веке (далее "Программа ЗДОРОВЬЕ XXI"). Эта Программа является национальной альтернативой программы Всемирной организации здравоохранения и была принята в качестве долгосрочной межведомственной программы⁶⁶. Ее основная задача заключается в создании, посредством достижения 21 цели, функционирующей модели всеобъемлющей системы здравоохранения и содействия улучшению здоровья всего общества. Отдельные задачи Программы касаются деятельности по сокращению частоты возникновения заболеваний, передаваемых половым путем, а также по просвещению в области репродуктивного здоровья (по вопросу применения противозачаточных средств) и улучшению психического здоровья. Программа ЗДОРОВЬЕ XXI напрямую не затрагивает вопросы, непосредственно касающиеся насилия в отношении женщин, однако в целом предусматривает меры по сокращению количества телесных повреждений, наносимых в результате насильственных действий.

Национальный институт здравоохранения, институты здравоохранения, расположенные в региональных центрах, и, в частности, неправительственные некоммерческие организации оказывают значительное содействие в распространении соответствующей информации. Все эти организации имеют право на получение финансовой помощи из государственного бюджета Чешской Республики через программы дотаций Министерства здравоохранения и Министерства труда и социальных дел.

24. *В докладе отмечается также высокий уровень заболеваемости раком шейки матки (пункт 266), поскольку "лишь немногие женщины регулярно проходят профилактические обследования". Просьба указать, какие действия предусматриваются или планируются в целях поощрения женщин к тому, чтобы они в полной мере пользовались возможностями программ профилактики заболеваний.*

Министерство здравоохранения создало "Комиссию по проведению скрининга рака шейки матки", которая занимается решением сохраняющейся проблемы высокого уровня заболеваемости раком шейки матки в Чешской Республике и организацией программы скрининга рака шейки матки в Чешской Республике⁶⁷. Цель скрининга

⁶⁶ Постановление правительства № 1046 от 30 октября 2002 года.

⁶⁷ Скрининг означает организованные, постоянные и подвергаемые оценке действия по своевременной диагностике злокачественных раковых опухолей на шейке матки с помощью профилактических цитологических совокупности женщин, у которых отсутствуют какие-либо прямые проявления рака и которые нерегулярно посещают или вообще не посещают гинеколога.

состоит в том, чтобы предложить женщинам в Чешской Республике пройти профилактические (скрининговые) обследования шейки матки, которые проводятся квалифицированным персоналом в лабораториях, в соответствии с современными критериями диагностики. Задачей скрининга является повышение своевременности выявления злокачественных раковых опухолей на шейке матки и предракового состояния и сокращения за счет этого смертности от рака шейки матки в Чешской Республике. Комиссия разработала стандарты, устанавливающие критерии и условия скрининга рака шейки матки в Чешской Республике⁶⁸. Предполагаемый срок начала реализации пилотного проекта в условиях утверждения нового свода стандартов и критериев – 1 июля 2006 года.

25. *В своих заключительных замечаниях по второму периодическому докладу Комитет выразил озабоченность в связи с "масштабами потребления женщинами предписанных седативных средств и барбитуратов" и просил представить дополнительную информацию по этому вопросу в третьем периодическом докладе правительства. Таблица 76 доклада свидетельствует о неуклонном росте масштабов злоупотребления седативных препаратов и барбитуратов женщинами. Просьба сообщить, проводились ли какие-либо исследования с целью установления причин такой тенденции и какие меры принимаются в настоящее время в целях профилактики подобного рода злоупотреблений и поиска альтернативных механизмов оказания помощи женщинам, в том числе сельским женщинам и женщинам из числа меньшинств, которые сталкиваются с проблемами психологического психиатрического характера.*

Начиная с 1990-х годов ситуация в обществе резко изменилась. Количество выявленных случаев зависимости от препаратов среди женщин возрастает и приближается к количеству выявленных случаев среди мужчин. Эти мрачные явления, которые по-прежнему бросаются в глаза, в действительности вызваны целым рядом факторов. Увеличение масштабов злоупотребления седативными, главным образом бензодиазепиновыми, средствами наблюдается среди населения в целом, а не только среди женщин. К сожалению, существенную роль в развитии этой тенденции играют врачи, в частности врачи общего профиля, а также психиатры. Общество становится весьма индивидуализированным, и семья утрачивает свое традиционное значение. Со злоупотреблением алкоголем среди женщин тесно связано злоупотребление веществами, которые эффективным образом помогают справиться с плохой приспособляемостью, стрессами и всеми видами возрастающих нагрузок. Значительное число членов общества не способны реализовать свои представления о жизни и обращаются к суррогатным механизмам.

Характерные черты женского алкоголизма включают употребление алкоголя в одиночку и его употребление в сочетании с вызывающими привыкание лекарственными препаратами (транквилизаторы, анальгетики). В свете анализа текущей ситуации и легко фиксируемых тенденций можно ожидать дальнейшего роста масштабов этой проблемы. Определить причины такой тенденции трудно: для этого необходима крайне сложная методика и обследование, сопряженное с очень большими затратами, а при сборе данных также потребуются учитывать такие явления, как рационализация злоупотребления. Тем не менее Министерство здравоохранения в настоящее время не имеет сведений об осуществлении какого-либо проекта такого рода⁶⁹.

⁶⁸ Данный стандарт будет опубликован в Бюллетене Министерства здравоохранения.

⁶⁹ Эти вопросы будут рассматриваться на сессии Комиссии по осуществлению политики в области психиатрии Министерства здравоохранения в мае 2006 года.

26. В докладе отмечается, что в настоящее время разрабатывается проект закона о здравоохранении, который "расширяет возможности применения стерилизации не по медицинским показателям" (пункт 272). Просьба представить информацию о том, в какой стадии находится этот закон, и уточнить условия, позволяющие применять такую процедуру.

Органы Палаты депутатов чешского парламента в настоящее время рассматривают **правительственный законопроект о здравоохранении**⁷⁰. Этот законопроект также регулирует вопрос о стерилизации. Правительственный законопроект о здравоохранении определяет стерилизацию как хирургическую процедуру, приводит к утрате репродуктивной способности без удаления или повреждения половых желез. Согласно правительственному законопроекту о здравоохранении стерилизация может производиться по медицинским показаниям либо по иным причинам.

В соответствии с законопроектом о здравоохранении процедуру стерилизации по иным причинам, нежели причины медицинского характера, может пройти лицо старше восемнадцати лет при соблюдении следующих условий:

1. Лицо старше восемнадцати лет подает письменное заявление на имя оперирующего хирурга медицинского учреждения, где должна проводиться стерилизация; заявление в письменном виде прилагается к медицинской карте; детали, которые должны указываться в заявлении на проведение стерилизации по иным причинам, нежели медицинские показания, должны быть изложены в нормативном акте Министерства здравоохранения.
 2. Стерилизации лица старше восемнадцати лет не препятствуют серьезные причины медицинского характера.
 3. Заявление рассматривается компетентным врачом.
 4. До проведения стерилизации врач обязан известить данное лицо старше восемнадцати лет, которому должна быть сделана стерилизация, о характере этой процедуры, ее перманентных последствиях и потенциальных рисках; эта информация должна сообщаться в присутствии другого врача, выступающего в качестве свидетеля; данное лицо старше восемнадцати лет может потребовать, чтобы эта информация сообщалась в присутствии еще одного свидетеля по его/ее выбору; протокол, подписанный врачом, свидетелями и данным лицом старше восемнадцати лет, включается в медицинскую карту.
 5. Стерилизация может быть проведена, если подавшее заявление лицо старше восемнадцати лет выражает свое свободное, информированное и квалифицированное согласие до начала процедуры; лечащий врач фиксирует такое согласие в медицинской карте и ставит свою подпись; данное лицо старше восемнадцати лет также подписывает этот документ.
27. В заключительной части доклада Уполномоченного Чешской Республики по правам человека от 23 декабря 2005 года отмечается, что "Омбудсмен убежден в том, что в Чешской Республике существует проблема стерилизации, осуществляемой либо с неприемлемой мотивацией, либо незаконным путем, и что перед чешским обществом стоит задача решения этой проблемы". Просьба представить информацию о принимаемых или планируемых мерах, включая меры законодательного характера, в связи с этой проблемой, в том числе информацию о компенсациях жертвам

⁷⁰ Документ № 1151 Палаты депутатов.

принудительной стерилизации и преследовании в судебном порядке лиц, ответственных за такие злоупотребления.

Омбудсмен обратился к Министерству здравоохранения с просьбой оказать содействие в проведении проверки медицинских архивов, касающихся стерилизации женщин, в соответствии с Директивой Министерства здравоохранения от 17 декабря 1971 года о стерилизации (далее "Директива"). С этой целью в Министерстве здравоохранения была создана консультативная группа, которая завершила проверку случаев, в отношении которых удалось обнаружить медицинскую документацию.

Консультативная группа отметила, что случаи ненадлежащего осуществления профессиональных функций при производстве стерилизации имели место; однако такие случаи не стали общенациональным явлением, а происходили только в рамках определенных медицинских учреждений. В некоторых случаях соблюдались не все условия, оговоренные в Директиве, тогда как в других случаях были выявлены административные ошибки, а в третьих – ошибки в медицинских показаниях.

Случаи хирургического вмешательства имели место в период 1961–2004 годов. В девяти случаях невозможно было получить медицинские карты, поскольку они были уничтожены наводнением⁷¹. В трех случаях медицинские карты были забракованы⁷². В одном случае медицинская документация не была передана, и обнаружить ее не удалось.

По результатам рассмотрения 76 дел:

- стерилизация не была произведена в 12 случаях,
- требования Директивы были соблюдены в 14 случаях,
- требования Директивы не соблюдались в 41 случае,
- сомнения в отношении подлинности подписей (три креста и т. д.) возникли в 8 случаях.

За время, прошедшее после вступления в силу Конвенции о правах человека и биомедицине, было рассмотрено пять случаев. Требования Директивы соблюдались в трех случаях и не соблюдались в двух. Консультативная группа предложила министру здравоохранения назначить центральную экспертную комиссию в отношении пяти дел в целях оценки соблюдения применимых требований при проведении стерилизации.

В соответствии с выводами заседания, состоявшегося 25 января 2006 года, консультативная группа рекомендовала Министерству здравоохранения осуществить следующие меры по устранению выявленных недостатков:

1. разработать формулировку понятия информированного согласия на стерилизацию и опубликовать ее в Бюллетене Министерства здравоохранения;
2. выпустить методические комментарии Министерства здравоохранения, которые должны быть опубликованы в Бюллетене Министерства здравоохранения в виде итогов экспертизы, проведенной консультативной группой⁷³;

⁷¹ Две больницы на севере Моравии.

⁷² Ostrava Fifejdy.

⁷³ Эти комментарии будут, в частности, касаться предоставления специального информированного согласия.

3. широко информировать население через веб-сайт Министерства здравоохранения⁷⁴, листовки и брошюры о требованиях для проведения стерилизации, в том числе о рисках и последствиях этой процедуры, а также о правах пациентов в целом;
4. в рамках последипломного образования обеспечить врачам подготовку в области прав пациентов в целом, в том числе в отношении требования об информированном согласии пациента на оказание ему медицинской помощи,
5. в случаях ненадлежащего проведения процедуры и при наличии обусловленных этим последствий, то есть в случаях, когда имело место серьезное неправомерное деяние, создать центральную экспертную комиссию⁷⁵ и, в соответствии с ее выводами, принимать решение о дальнейших действиях или, когда это применимо, подавать жалобу в органы следствия и уголовного преследования;
6. информировать Омбудсмана об утвержденных мерах по устранению недостатков и приостановлении разбирательства в случаях, требующих проверки данных;
7. в случаях уничтожения медицинской документации в результате стихийных бедствий рекомендовать соответствующим медицинским учреждениям использовать правильные методы обращения с медицинскими документами: медицинскую документацию следует хранить надлежащим образом, с тем чтобы предотвратить аналогичное повреждение других документов;
8. информировать соответствующие медицинские учреждения о необходимости постоянного соблюдения применимых правил, касающихся стерилизации.

Министерство здравоохранения еще не приняло решения о реализации мер, рекомендованных консультативной группой.

Сельские женщины и женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам

28. *В докладе говорится о предпринимаемых усилиях по укреплению экономического потенциала сельских женщин, учитывая "фактическое ухудшение их положения" (пункт 279). Просьба представить оценку результатов усилий, предпринятых Министерством труда и социальных дел и Министерства сельского хозяйства совместно с различными организациями в целях укрепления экономического потенциала женщин, проживающих в сельских общинах.*

Данный вопрос тесно связан с вопросом 22, и большинство программ, указанных в ответе на этот вопрос, также относятся к сельским женщинам.

На уровне ЕС существует Программа, связанная с реализацией Рамочной стратегии Сообщества по обеспечению равенства полов в период 2001–2006 годов. Европейский Союз предложил представлять проекты на 2006 год, касающиеся содействия обеспечению равенства возможностей женщин и мужчин, в частности, на региональном уровне. Чешская Республика в настоящее время прилагает значительные усилия, с тем чтобы принять участие в двух проектах в рамках этой Программы, поскольку активное распространение информации о равных возможностях непосредственно на региональном уровне, безусловно, сыграет важную роль в преодолении гендерных стереотипов и, в более широком смысле, в

⁷⁴ www.mzcr.cz

⁷⁵ Положение № 221/95, о центральных экспертных комиссиях.

повышении экономического потенциала и уровень занятости женщин, проживающих в сельской местности.

Министерство сельского хозяйства в сотрудничестве с некоммерческими организациями на основе ежегодно обновляемого Постановления правительства "Приоритеты и процедуры правительства в области содействия обеспечению равенства женщин и мужчин", провело следующие мероприятия в поддержку женщин, проживающих в сельской местности.

Семинары и конференции:

- 2001 год – "Женщина в сельской местности"
- 2002 год – "Женщины в малых городах и муниципалитетах: потенциал – возможности – многопрофильная деятельность"
- 2003 год – "Женщина – потребитель"
- 2004 год – "Женщина и законодательство о пищевых продуктах", "Компьютер не кусается" – курсы компьютерной грамотности для пожилых, "Женщины и предпринимательство в регионах"
- 2005 год – "Женщина и равенство возможностей", "Женщины, бизнес и равенство возможностей"

Министерство сельского хозяйства также оказывает поддержку деятельности, направленной на укрепление экономического потенциала сельских женщин-инвалидов. Эти проекты касаются социальной интеграции инвалидов, способов их обучения и обеспечения их занятости в сельском хозяйстве. Главный принцип состоит в организации прямого сотрудничества и контактов инвалидов со здоровыми людьми и работниками⁷⁶.

Другой проект, планируемый Министерством сельского хозяйства в сотрудничестве с муниципалитетами, предусматривает строительство и эксплуатацию охраняемого жилья "Клас" для проживания пожилых людей, обеспечивающего им спокойную и активную старость. Строительство будет проводиться в Моравийско-Силезском крае.

Сотрудничество с этими организациями надлежащим образом налажено, активизируется и продолжается в 2006 году. Их совместная деятельность приносит практическую пользу и расширяет возможности выхода на рынок труда. Все их действия оцениваются положительно участвующими в них женщинами и мужчинами, партнерскими некоммерческими организациями и государственными органами.

29. Какие программы осуществляются или планируются для решения проблемы отсутствия у женщин народности рома документов, необходимых для доступа к услугам, имеющих важное значение для реализации их основных гражданских, политических, социальных и экономических прав (свидетельства о рождении, удостоверения личности и паспорта).

В рамках своей политики субсидирования Министерство труда и социальных дел с конца 1990-х годов предоставляет финансовые средства организациям, занимающимся проведением социальной работы на местах. Социальные услуги такого типа направлены, среди прочего, "на лиц, проживающих в местах, изолированных в социальном смысле", включая, в частности, общины рома.

⁷⁶ Осуществляется в Доме св. Агнессы в г. Тын-над-Влтавой и Ассоциацией Нератова в Восточной Чехии.

Социальные работники на местах помогают своим клиентам в решении их насущных проблем, связанных с занятостью, жильем, обязательным посещением школы детьми и т. д. Зачастую обнаруживается отсутствие у клиентов ряда документов, необходимых для осуществления некоторых основополагающих гражданских, политических и экономических прав. В таких случаях социальные работники на местах пытаются получить для своих клиентов новые документы, например, дубликат свидетельства о рождении, с тем чтобы они имели возможность осуществлять свои права. Министерство труда и социальных дел в настоящее время занимается подготовкой финансируемого по линии Европейского социального фонда системного проекта по оказанию поддержки проведению социальной работы на местах с целью улучшения ее качества и создания компактной системы в этой области.

По данным Министерства внутренних дел, информация об отсутствии у женщин народности рома в Чешской Республике документов, необходимых для доступа к услугам, имеющим большое значение для реализации основных гражданских, политических и экономических прав (например, свидетельств о рождении или удостоверений личности) не соответствует действительности. Согласно действующему положению о приобретении и утрате гражданства Чешской Республики, все лица должны соблюдать строго определенные условия независимо от пола или этнической принадлежности. Таким образом, Министерство внутренних дел не планирует никаких программ по данному вопросу.

Равенство в браке и гражданское право

30. Учитывая тот факт, что в Чешской Республике растет число разводов (пункт 285 и таблицы 78–84) и по-прежнему преобладает модель семьи (пункт 224), просьба сообщить, какую роль играет государство-участник в деле расширения экономических возможностей одиноких женщин, воспитывающих детей?

Государство-участник оказывает экономическую поддержку родителям-одиночкам (не только женщинам), воспитывающим детей, в виде государственных социальных пособий и социальной помощи. Система государственных социальных пособий предусматривает выплаты на всех этапах развития ребенка с момента его рождения до завершения процесса получения им образования и помогает семьям справляться со сложными жизненными ситуациями, обусловленными, например, неполным составом семьи или недостаточным уровнем доходов. Государственное социальное пособие, непосредственно предназначенное для решения проблемы одиноких родителей, представляет собой дополнительную социальную выплату. Что касается пособий в рамках социальной помощи, то пособие, предназначенное для решения проблемы одиноких родителей, представляет собой дополнительные выплаты на содержание ребенка.

Факультативный протокол

31. Просьба представить информацию о принимаемых мерах по пропаганде и поощрению применения Факультативного протокола к Конвенции.

Издание Министерства труда и социальных дел "**Соблюдение Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин II**", опубликованное в 2003 году, помимо текста Конвенции, содержит также текст Факультативного протокола. Это издание распространялось среди органов государственного управления и доступно всем гражданам, а также всем другим лицам и организациям. Помощь в распространении этого издания оказывают НПО, в

частности те из них, которые участвуют в деятельности по защите человека и представляют жертв дискриминации при обращении к средствам правовой защиты.

На веб-сайте Министерства труда и социальных дел, озаглавленном "Равные возможности для женщин и мужчин", указаны законы, нормативные акты и другие документы, касающиеся равенства возможностей женщин и мужчин в сферах, входящих в круг ведения Министерства, и в обществе в целом, в том числе Конвенция и Факультативный протокол⁷⁷.

На веб-сайте Министерства иностранных дел представлена адресованная общественности информация об условиях подачи уведомления в соответствии с Факультативным протоколом. Здесь также указывается почтовый адрес Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, куда должны направляться такие уведомления, и Интернет-адрес Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, по которому представлена типовая форма бланка для подачи уведомления.

⁷⁷ www.mpsv.cz

Приложение 1 (к вопросу 8)

**Преступное жестокое обращение с лицом,
проживающим в том же домохозяйстве
(насилие в семье, § 215а Уголовного кодекса)**

		1-ое полугодие 2004 года	2-ое полугодие 2004 года	Всего в 2004 году	1-ое полугодие 2005 года	2-ое полугодие 2005 года	Всего в 2005 году
Полиция Чешской Республики	Возбуждено уголовное разбирательство (число лиц)	9	187	194	343	–	652
	разбирательство приостановлено (число лиц)	0	21	21	128	–	72
	возбуждено судебное преследование (число лиц)	1	120	121	220	–	438
Статистические данные судов	Число лиц, подозреваемых в совершении уголовного преступления	9	152	161	291	–	546
	Число лиц, преследуемых в судебном порядке	3	93	108	143	–	419
	Из них женщин	0	3	3	7	–	13
	Число лиц, обвиняемых по обвинительному акту	–	–	41	–	–	368
	Из них женщин	–	–	1	–	–	11
	Число осужденных	–	–	1	–	–	134
	Из них женщин	–	–	0	–	–	3

Источник: Министерство внутренних дел

Приложение № 2 (к вопросу 12)

**Количество случаев торговли людьми, установленных полицией
Чешской Республики**

Год	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Количество установленных правонарушений	34	23	13	27	15	10	13	16
Количество раскрытых правонарушений	34	22	13	25	10	9	12	11
Число лиц, в отношении которых ведется следствие и судебное преследование	49	38	21	26	12	19	30	18

Источник: Министерство внутренних дел

Число осужденных и наказания, вынесенные за торговлю людьми

Год	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Общее число осужденных	5	25	16	15	20	5	12	20
Число лиц, приговоренных к тюремному заключению на срок от 1 года до 5 лет	3	17	6	7	5	1	3	8
Число условно осужденных	2	8	10	8	15	4	9	12

Источник: Министерство внутренних дел

Число жертв торговли людьми, зарегистрированных полицией Чешской Республики

Год	2003	2004	2005
Число жертв женского пола	2	3	10
Число жертв мужского пола	1	0	0
Число жертв по группам	8	10	6
Число лиц в группах	50	69	27
Итого	53	72	37

Источник: Министерство внутренних дел